

A TARTALOMBÓL:

Bemutatjuk.....	2
Krimi a hegyen	3
Artúr király rovata	4
Kerti dolgaink	5
Konyha és vidéke	6
Ismerjük fel... ..	8
Toll-Hegy	9
Erna, az óriásnő	10
Iskolai hírek	12
Egyesület hírei	14
Bridzs	15

2002. október 12-én, reggel 9 órától SZÜRETI MULATSÁG A NÉPHÁZBAN

Program:

09:00 Találkozó a Népház előtt, ahonnan személyautókkal indulunk Üröm-hegyre, szüretelni. Megfelelő ruházatról és lábbeliről (csizma!), puttonyról, vödörrel mindenki maga gondoskodik.

12:00 Visszaérkezés – a felnőtteket fogadópálinkával, a gyerekeket forró teával várjuk. Ez után kezdődik a szőlőpréselés, a mustkészítés és kóstolás, szakavatott szőlősgazdák, borászok segítségével. A szüreti belépő ára 300 forint, fejenként. Ebbe beletartozik 1 vödörnyi szőlő, illetve az abból készült must, amit minden szüretelő hazavihet, a fogadópálinka, vagy a tea és a zsíroskenyér.

15:00 Zelnik József Erdőalja úti szomszédunk bemutatja a 2000. évi országos aranyérmes „Tokaji Magyar Templom” borát

17:00 László Katalin: Írország magyar szemmel című fotókiállításának megnyitója alkalmából ír balladák hangzanak fel, gitárkísérettel

19:30 Kezdetét veszi a szüreti bál, amely addig tart ameddig jól érezzük magunkat, és a szomszédokat sem zavarjuk! Közben zene, tánc, tombola, meglepetések (has tánc bemutató). A zenét a Fifties együttes szorgalmazza. A büfé szendvicsekkel, italokkal, és szolid árákkal vár.

A belépő az esti bálra 500 forint, fejenként. A jegyek beszerezhetőek a Jablonka úti közérthben, az Erdőalja úti közérthben, a Népház gondnokánál, és korlátozott számban a helyszínen.

Mindenkit szeretettel vár, és jó szórakozást kíván az Óhegy Egyesület!

ÖNKORMÁNYZATI VÁLASZTÁS 2002

September végére minden városban és településen összeállt a lista, s a törvénynek megfelelően minden készen áll az október 20-i választásokra. A jelölteken már semmi nem múlik, most rajtunk a sor: a jelölőkön. Pontosabban: szavazókon, hiszen a jelölési funkciókat már korábban, a jelöltállításakor gyakoroltuk. Bár, híreim szerint a tisztelt képviselő-jelöltek nem voltak túlzottan kíváncsiak se ránk, se az ajánló céduláinkra; házi közvélemény-kutatásom eredménye: a mi utcánkba bizony egyetlen párt sem kopogtatott bármiféle cédula után. A választási törvényben előírt 50-60 ajánló cédula összeszedéséért valószínűleg nem kell felkapaszkodni a Testvér-hegyre...

És akkor lássuk a választékot! (Sem a főpolgármesteri, sem a kisebbségi önkormányzati jelöltek nem mutatjuk be; összeállításunkban csak a polgármesteri és az önkormányzati képviselőkről lesz szó.)

A hegyvidéket három választókerület – a 6-os, a 10-es és a 12-es –, illetve, ezen belül 9 választókörzet érinti. Ide várnak bennünket október 20-án, kora reggeltől. Az óbudai polgármester megítéltel címéért hárman küzdenek majd: függetlenül indul Tarlós István, a MIÉP támogatásával Rozgonyi Ernő, az MSZP-SZDSZ-Centrum egyesített jelöltje pedig Bihary Gábor.

A képviselő-jelöltek lényegesen többen vannak. A 6-os választókerületben 6 jelölt küzd a voksainkért, a 10-esben négyen várnak a döntésre, a 12-es körzetben pedig ugyan csak 6-an méretetik meg magukat. A három körzetben induló 16 jelölt közül egy független, egy szocialista, egy SZDSZ-es, ketten közös jelöltjei az MSZP-nek és az SZDSZ-nek, és ugyancsak két munkáspárti jelölt indul. Mindhárom körzetben van jelöltje a Centrum-nak, a MIÉP-nek és a FIDESZ-MDF-MKDSZ közös listának.

A paletta tehát meglehetősen színes – némelyest ellentmondva az előrejelzéseknek –, tessék tehát választani. Van miből.

Sz. G.



Várkonyi László és csapata, a Himalája magyar meghódítói

Kedves Hegylakó!

Ha nem kapja, vagy csak rendszertelenül kapja az Óhegy-Hírek-et, kérjük, panaszával forduljon a kiadóhoz:

Óbuda Hegyvidékiek Egyesülete

1037 Budapest Toronya utca 33.

Telefon: 430-1326

PROGRAM-MÓDOSÍTÁS!

KEDVES HEGLAKÓK!

A KORÁBBAN BEHARANGOZOTT

„SZÜRETI BÁL ÉS ÖKÖRSÜTÉS”

ELNEVEZÉSŰ PROGRAMUNKAT NÉMELYEST KORRIGÁLJUK: AZ ÖKÖRSÜTÉS EZÜTTAL ELMARAD. AKI MÁR RÉSZT VETT EGY ILYEN NAGYSZABÁSÚ SÜTÉSEN, AZ TUDJA, HOGY EZT A LÁTVÁNYOSSÁGOT CSAK AKKOR LEHET MEGVALÓSÍTANI, HA KELLŐ SZÁMÚ ÉRDEKLŐDŐRE – LEGALÁBB 300-400 VENDÉGRE – SZÁMÍTHATUNK, ÉS A JEGYEKET ELŐVÉTELBE TUDJUK ÉRTÉKESÍTENI. MEGÉRTÉSÜKET KÖSZÖNJÜK, ÉS REMÉLJÜK HOGY ÖKÖRSÜTÉS NÉLKÜL IS JÓL FOGJÁK ÉRZNI MAGUKAT A SZÜRETI MULATSÁGON.

Bemutkozik az Egyesület FB tagja

PRAZSÁK BÉLÁNÉ



1988-ban keresett meg a nyugdíjas klub legaktívabb tagja, a szomszédban lakó *Rahjinger* néni, hogy segítsék az akkori Népház könyvvezetésében. Az iskolából pedig *Piroch Zsuzsa* biztatására vállaltam el a pénzügyi nyilvántartások és a szegényes anyagi lehetőségek koordinálását. A közösség életében azóta több-kevesebb sikerrel veszek részt.

Ebemutkozásra készülve, emlékeimbe kutatva derült ki, hogy most öszszel múlt 30 éve, hogy az Erdőalja útra költöztünk, a szülők, akkor épülő házának garázs-szintjébe. Aztán egy rövid, tíz éves kitérő következett, ugyanis a hegy másik oldalán, a Kolostor utcában önálló lakást vásároltunk. Kellemes környezet, kitűnő infrastruktúra, mi mégis rövid tanakodás után a Viharhegyi utat választva, építkezésbe kezdtünk.

Gyermekeink már a hegyi iskolában végeztek, majd a kerületi iskolákban folytatták középiskolai tanulmányaikat. Kisebbik fiam jelenleg a Kandóba jár. Férjem vállalkozó: irodatechnikai berendezések, pénztárgépek forgalmazásával, szervizelésével foglalkozik.

Ekkor ért el bennünket is a „történelmi idő”: a rendszerváltás, s kezdődött el a Népház sorsának – ma már mindenki által ismert – újkori története. Az akkori vezetőség, nem kevés akarattal, kitartással elérte, hogy a Népház a hegyi közösség gondozásába került. Működtetésére megalakult az Egyesület. Le-robbant épülettel, fűtéssel, beázó tetővel, az önfenntartás gondjával küszködtünk. A csapat viszont kitartó és kitűnő volt: *Ort J.*, *Piroch Zs.*, *Sáringner E.*, *Kelemen M.*, *Lakner Z.*; nevek a teljesség igénye nélkül. Köszönet mindenkinek.

Ennyit a múlttól, vissza a jelenbe. Az elmúlt évben nyugdíjba mentem. Évek óta a „betegeskedő” egészségügyben dolgoztam gazdasági osztályvezetőként. Az Egyesület decemberi vezetőség-választásánál – felügyelő bizottsági tagként – újból bizalmat kaptam, s talán tapasztalatommal, picivel több szabadidőmmel, még hasznomat is veszik.

A HEGY, ahol élünk, gyönyörű, és egyre szebb. Kivétel az utca, a kerítésen kívüleső terület, amit – tisztelet a kivételnek – sokan nem gondoznak: ápolatlan, sőt szemetes. Immáron 30 éve reménykedek, hogy „egy jótünder” segít lakótársainknak az öntudatra ébredésben, hogy megértsék végre: az utca is a miénk. Munkámhoz szeretném megnyerni lakótársaimat, az Egyesület segítségével.

APRÓHIRDETÉS

Kis hirdetés, nagy eredmény

**TÖBB, MINT EGY KAPCSOLAT
HIRDETÉSÉVEL MINKET KERESSEN**

Ebben a lapszámunkban – mint talán észrevette – több helyütt is megszólítjuk Önt, kedves olvasó. Ezúttal az Óhegy-Hírek régi hiányosságának megszüntetéséhez kérjük segítségét: szeretnénk elindítani az apróhirdetés-rovatot.

ÍGY HIRDETÜNK MI!

És már ebben a lapszámunkban felajánlunk Önnek valamit. Ezt a helyet. Ide várjuk közérdekű közleményeit. Ha Ön egy utazási iroda, vagy éppen nyelvtanfolyamot szervez, ha elveszett valamije, vagy keres valamit, ha felhívni, avagy szétkürtölni óhajt – és ehhez nem akar ennél nagyobb helyet –, akkor



HIRDESSZEN AZ ÓHEGY-HÍREK-BEN!

MIÉRT FORDULNA MÁSHOVÁ?

! Számolnia kell a lap havonkénti periodikájával, vagyis azonnal megjelenő, napi hirdetését nem érdemes nálunk megjelentetnie. De ha mondjuk faki-vágást vállal, vagy gyermekmegőrzést, ha hűtőgépet szerel, vagy dugulást hárit el, ha intim tornát szervez, vagy asztrológiai tanácsokat ad, ha megszabadulna megkímélt Ladájától, vagy megunta könyvtárát – miért fordulna máshova, mint az Óhegy-Hírekhez?

A hegyen élőket igencsak érdekelheti az itteni ingatlanok cseréje, adása, vétele. Hiszen sokunk barátja szeretne ide költözni, sokunkat hívnak, kérdeznak az ismerősök: nem tudsz egy szép üres telket, vagy egy kedves kis házat a környéketeken? Ha tehát az ingatlanpiacra is szeretne kimerészkedni,

MIÉRT NEM FORDUL AZ ÓHEGY-HÍREKHEZ?

„Ezúton tudatjuk mindenkivel...” Reméljük, sokak kívánságát elégitjük ki, amikor helyet kínálunk az örömteli – vagy éppen bánatot hozó – családi események bejelentésének: eljegyzés, esküvő, keresztelő, haláleset. S, ha működtetik, a szerkesztőség szívesen venné a Nyílt tér rovat megindítását is, ebbe azonban csak olyan közleményeket várunk, amelyek nem sértik mások személyiségi jogait.

**Apróhirdetését feladhatja levélben:
1037 Budapest, Toronya u. 33., esetleg telefonon:
430-1326, vagy e-mailben: lexandra@freemail.hu**

**És talán nem mellékes:
ebben az évben, vagyis a következő három számban
az apróhirdetés még**

INGYENES!

ÓHEGY-HÍREK

havilap

Kiadja: Óbuda Hegyvidékiek Egyesülete
1037 Budapest, Toronya u. 33.
Telefon: 430-1326

Felelős kiadó: Rajnák László, elnök

Főszerkesztő: Szücs Gábor

Szerkesztők: Cseresznyák Veronika
Jármayné Tatár Judit
Piroch Zsuzsa

Hirdetés: Óhegy Egyesület
Telefon: 430-1326

Előkészítés: DTP-Műhely grafikai stúdió
1011 Budapest, Mária tér 1.

Nyomás: Tax Druck Kft.
2335 Taksony, Vezér u. 2/a

Megjelenik: 3000 példányban

Krimi a hegyen

HAJLÉKTALANOK, MAGÁNYOS HÁZAK



– Mostanában a kazánlopás volt „divatban” a hegyen, éppen ilyen ügyön dolgozunk – kezdi a beszélgetést Dr. László Viktória hadnagy, a III. kerületi kapitányság értékelő-elemző tisztje, akit a hegyvidék kriminalisztikai helyzetéről faggatok. – A hat-nyolc fős csapat meglehetősen szervesen dolgozott: az építkezéseket kifizelve, onnan gyűjtötték be a drága kazánokat, igaz, más se nagyon hagytak ott. Profi módon szereltek, saját taxisuk segítette a hurcolkodásban, saját orgazdájuk vette át a lopott holmit. A társulattól még ketten hiányoznak, a többiek már kivontuk a forgalomból. Itt, a hegyvidéken eddig 14 betörésükről tudunk, de szorgalmasan látogatták a szomszédos kerületeket is.

A fiatal hadnagnő – akinek az asztalán a vaskos akták mellett jól megfér Pilinszky János verseskötete is – június óta értékeli és elemzi a kerületi bűneseteket. Addig jószerint egyetemre járt, majd a vizsgák után jött az öbuidai rendőrséghez. Elsősorban a sorozatjellegű bűncselekmények szakértője: a betöréses lopások, a rablások, a gépkocsival kapcsolatos bűncselekmények érdeklik. Ezeket a cselekményeket elemzi az időpontok, a helyszínek, a gyakoriság, az elkövetési módszerek szempontjából, s ezekből próbál következtetéseket levonni.

– Mit mutat a statisztika: bűnügyileg mennyire fertőzött a hegyvidék?

– Szeptemberben 11 lakásbetörés, 24 autófeltörés és 15 autólöpés – vagy ahogy mi mondjuk: jármű önkényes elvétele – történt abban a zónában, ahová a hegyvidék is tartozik. Ezen belül, az autókval kapcsolatos események inkább a zsúfoltabb, lenti területekre jellemzőek, a lakásbetörés pedig inkább a fönti, kevésbé látogatott vidékekre. Érdekes, hogy a bűncselekményekben leggyakrabban szereplő márka az Opel volt. S ugyancsak érdemes tudni, hogy míg korábban az Eurocenter parkolója, most a Praktiker parkolója lett a gépkocsifeltörők által legkedveltebb helyszín... Ami a családi házak kifosztását illeti, meglehetősen elszemtelenedtek, gátlástalanok az elkövetők. Nyáron a nyitott ablakon másznak be, de előfordult az is, hogy a kutyának épített kis lengőajtón át préselték be magukat a lakásba, ahol az alvó család mellől szedték össze az értékeket. Most, hogy közeleg a tél, nyilvánvalóan egyre nagyobb veszélybe kerülnek az elhagyott víkendházak, míg nyáron inkább a Rómain, a kirándulókkal, külföldiekkel zsúfolt Dunaparton „dolgoztak” a bűnözők.

– A nyár egyetlen igazi „krimije” az Erdőalja úton kirabolt taxis története volt. Mi történt azóta abban az ügyben?

– Mivel a szűrés életveszélyt is okozhatott volna, az ügyet a BRFK magához emelte. Így csak néhány szót tudok mondani. Két fiatalkorú, egy felnőtt társukkal hármaban elhatározták, hogy kirabolnak egy taxist. A Batthyány téren ültek a kocsiba, s mivel egyikük ismerte a hegyi viszonyokat, az Erdőalja útnak erre az elhagyatott részére vitette magukat. Amikor azonban elkezdődött a dulakodás, és a taxis segítségért kiabált, mindhárman elfutottak. A fiatalok nem is tudták, hogy társuk szúrt, csak másnap, az újságokból értesültek a történetekről. Hosszú ideig hiába kerestük őket, ám hetekkel később valamelyikük eldicsekedett egy társaságban a rablással, s ez lett a vesztük.

– A hegyen élöket nagyon zavarják azok a hajléktalanok, akik hosszabb-rövidebb itt laknak. Lehet, hogy okkal, lehet, hogy ok nélkül, de egy sor besurranásos lopással bizony őket gyanúsítjuk...

– Valóban, a kerületben jócskán élnek hajléktalanok. Nyáron a Hajógyári szigeten volt velük rengeteg gond, de a Kiscelli kastély környékén is elég sokan vertek tanyát. Most, nem utolsó sorban a tél beállta előtt a rendőrség az önkormányzattal közösen keresi a megoldást, hogy valahová el lehessen szállásolni ezeket az embereket.

N. G.

SZERKESZTŐI LEVÉL

NAGYON REMÉLEM, HOGY NEM CSAK E NÉHÁNY KÖSZÖNTŐ SZÓ OLVASTÁN VESZI MAJD ÉSZRE A KEDVES OLVASÓ, HOGY EGY MEGVÁLTOZOTT ÓHEGY-HÍREKET TART A KEZÉBEN. UGYANIS IGYEKEZTÜNK JELENTŐSEN MEGÚJÍTANI A LAP KÜLSŐ KÉPÉT – MI ÚGY MONDJUK: TIPOGRÁFIÁJÁT –, ILLETVE TARTALMÁT IS. SZÁNDÉKUNK SZERINT EGY SZEBB ÉS TARTALMASABB HAVILAPOT KAP MOSTANTÓL: ÚJ ROVATOK INDULTAK EL, S A RÉGIEK IS ÚJSÁGSZERÜBBEK LETTEK.

MINDEZ NYILVÁNVÁLÓAN ÖSSZEKÖTHETŐ AZ ÚJ FŐSZERKESZTŐ MEGJENÉSÉVEL, AKI, EZ OKBÓL, MOST NÉHÁNY SORBAN BEMUTATKOZIK ÖNÖKNEK. A LEGFONTOSABB: MÁR TÍZ ÉVE MAGA IS HEGYLAJÓ, DE MIVEL „CIVILBEN” TÖBB MINT HÁROM ÉVTIZEDE MÁST SEM CSINÁL, MINTHOGY KÜLÖNFÉLE ÚJSÁGOKAT ÍR ÉS SZERKESZT, NEHEZEN TÉRTHETETT VOLNA KI A SZÍVES INVITÁLÁS ELŐL: UGYAN VENNE MÁR RÉSZT AZ ÓHEGY-HÍREKET KÉSZÍTŐ KIS CSAPAT MUNKÁJÁBAN. ÍGY HÁT RÉSZT VESZ, S LEGINKÁBB Ő OKOLHATÓ E MOSTANI VÁLTOZÁSÁRT.

DE TALÁN NEM BAJ, HA IDŐNKÉNT MEGPRÓBÁLUNK MEGÚJÍTANI VALAMIT. ÉN UGYANIS HISZEM ABBAN, HOGY A LAPOKNAK IS VAN ÉLETE: JOBB ÉS ROSSZABB KORSZAKOKKAL. AZ ÓHEGY-HÍREK SZERKESZTŐJEKÉNT MINDEN SZÁNDÉKOM ARRÁ IRÁNYUL, HOGY A HETEDIK ÉVFOLYAMÁBAN JÁRÓ LAP MOST KÖVETKEZŐ ÉLETGÖRBE FELFELÉ ÍVELJEN: AZ ÖNÖK KEDVENC HAVILAPJA VALÓBAN A KEDVENCÜKKÉ VÁLJON.

MI KELLENE MINDEHHEZ? ELŐSORBAN TÁRSÁK. VAGYIS VÁROM ÖNÖKET: ÖTLETEIKET, JAVASLATAIKAT, CIKKEIKET, LEVELEIKET; VÁROM AZ ÚJSÁGÍRÁST MEGPRÓBÁLNI VÁGYÓ DIÁKOKAT ÉS A NOTÓRIUS SAJTÓLEVELEZŐKET – KIZÁRT, HOGY A HEGYEN NE ÉLNE KÖZÜLÜK VALAKI...

VÁROM TEHÁT A SZERKESZTŐTÁRSÁKAT. A LAPCSINÁLÁS UGYANIS CSAPATJÁTÉK. EGYEDÜL NEM MEGY.

Szücs Gábor

CSAK KUTYABARÁTOKNAK!

Artúr király rovata TÍZ KÉRÉS AZ EMBERHEZ

Ha jól emlékszem, az Óhegy-Hírek májusi számában debütáltam egy kis írással,



amikor is a kutyasértáztatás kellemetlen melléktermékéről, pontosabban, annak eltakarításáról elmélkedtem. És beszámoltam arról, hogy szűkebb pátriámban – ez a felső Királylaki út – már jó néhány gazdi szedi fel az általunk otthagyt kutyagumit, az itt élők nem kis öröme.

Az Óhegy-Hírek szerkesztői

ELSŐ KÉRÉS: AZ ÉLETEM LEGFELJEBB CSAK 10-15 ÉVIG TART. ÉPP EZÉRT TUDD, HOGY MINDEN TÁVOLLÉT TŐLED, AMIVEL EZT A KEVÉS IDŐT MEGRÖVIDÍTED, SZENVEDÉST JELENT NEKEM.

Vajon meddig él a kutya?

A statisztika azt mondja: úgy 10-12 évig. Persze, ezen belül – pontosabban: kívül – meglehetősen nagy a szórás, hiszen a nagytű angol masztifok inkább csak 8, mint 10 évet élnek, míg a kisebb méretű rokonaim akár 16-18 esztendő is. Ha jól emlékszem, a Guinness-életkor-rekorder egy Guinnyos Bluey nevezetű juhászkutya, aki Ausztráliában, a juhok és szarvasmarhák körüli szolgálat után, 29(!) évesen múlt ki, gazdája nagy bánatára.

Vagyis minálunk 10-12 év felel meg a Nálatok betöltött emberöltőnek. És ez azért van, mert nálunk egy-egy év átlagosan 7 emberévnek felel meg. Ez alól kivétel az első életévünk, amit a Ti szakembereitek 12 évnvi emberéletnek tudnak be. Vagyis egy 1 éves kutyagyerek, egy 12 éves embergyereknek felel meg. Ebből aztán könnyen kiszámítható, hogy a 3 éves kutya egy 26 esztendő fiatalemberrel, a 8 éves négylábú pedig egy 61 éves em-

nem csak, hogy kitörő lelkesedéssel fogadták írásomat, de kérve-kértek: folytassam zszurnalisztikai tevékenységemet. A kedves erőszak előtt meghajolva – mert mi, berni pásztorok, úgy egyébként igen megértő és barátságos kutyák volnánk – ismét jelentkezem, ám ezúttal már egy egész sorozattal.

Vagyis fogadják szeretettel a „Tíz kérdés az Emberhez” című dolgozatomat, amit mostantól kezdve, tíz hónapon át olvashatnak kedvenc havilapjukban.

Én pedig azt remélem, hogy a tíz hónap elteltével egy kicsit közelebb kerülünk egymáshoz, mi kutyák, és Ti, Emberek.

berrel élt egyforma hosszú életet. (Én most, a magam 10 évével, ott-hon már rangidős vagyok, hiszen ez „emberül” 75 évet tesz ki, míg a gazdám, a Papa még csak 52 esztendő. A Papi... A fiam lehetne!)

Ha a kivételes rekordokkal most nem törődünk, akkor azért a statisztikából felállítható egy „főszabály”: minél nagyobb termetű a kutya, annál rövidebb ideig él. Mivel én magam is inkább a nagytermetűek közé sorolódok a magam hatvanegynéhány kilójával, ráadásul már elmúltam 10 éves is, tán érthető, hogy engem is érdekel: hogyan lehet meghosszabbítani, de legalább könnyebbé tenni az öregedő kutyák életét?

(De mondd: észre fogod venni, ha megöregszem? Figyelsz Te rám, egyd-

Két fiatal kutyus, akik már 3 hónapja az utcán élnek várja új és szerető gazdáját. Az egyik fehér, a másik fekete puli(?), kis termetűek.
A hívásokat Árvai Zoltán
a 06-309-522065, illetve Árvai Szivvia,
a 06-204-147209-es számon várja.

talán? Látni fogod, hogy öszülök? Hogy a fogaim kihulltak? Hogy rosszabbul látok, hallok, hogy fájnak az ízületeim? Pedig láthatnád, hiszen behúrom a farkam, a fejemet is sokat lógatom, és lassulok: már nem rohangálok annyit, mint korábban. És néha nem hallok, amit mondasz, és néhány társam szemére már hályog borul. Mondd: észre fogod venni, ha megöregszem?)

A doktorok ma már egy sor, korábban halálos betegség ellen megvédenek bennünket, s a fájdalmakat is majdnem mérték nélkül tudják csökkenteni. De azért a mi prosztatánk is tud ám rendetlenkedni, nem csak a Tietek, a mi ízületeink is fájhatnak, a mi reumánk is hasogathat, tessék tehát gyakrabban orvost hívni! És nagyon sokat számít az étrendünk, a lakáskörülményeink. Itt a nyirkos ős, közeleg a hideg tél; a nagymamák és a nagypapák is szeretnek a kandalló, de legalább a radiátor mellett üldöngélni, mi is így lennénk ezzel! Sokkal több figyelmet, szeretetet, gyöngédséget igényelnénk ilyenkor, mint eddig bármikor. Le-gyetek kedvesebbek és el-nézőbbek velünk – a hű barát megöregedett.

(Ugye, megértő leszel?)

Kicsit változtatni kellene az étrendemen. Szégyelem, de már nem nagyon bírom a húst, rossz az

emésztésem, a gyomrom, a vesém, a májyam... A fogaimról ne is beszéljünk; sajnos a kutyafogászatot még mindig nem találtátok fel. Az egykor félelmetes agyarak többnyire sárgák, kopottak, hullanak; az iny fertőződések baktériumok juthatnak a véráramba. Néha próbáljátok megmosni a fo-

gun-
kat, igaz,
én például ba-
romian utálok, de
azért az mégis csak segít. A
szemem is sokszor csipás, a fü-
lem sem tisztul már magától, ezek
is Rátok várnak. És már nem tu-
dom magamat olyan igényesen
tisztogatni, ahogy régebben, vi-
szont a bőröm elvékonyodott,
sokkal érzékenyebb, ezért aztán
puha kefével, óvatosan kellene
fésülgetni, azt nagyon szeretem.
És még valami: nekem is jól esne
a masszáz. A lassan elkopó szer-
kezet egy kis dörzsölgetésre való-
sággal új életre kel!

Hogy meddig él a kutya – erről
már beszéltem. De, hogy meddig
él az ember, arról még nem. Nos,
akár hiszitek, akár nem, bizonyí-
tott tény, hogy aki kutyát tart, ál-
talanban hosszabb ideig él, mint
az, aki megfosztja magát az álla-
tok társaságától. Orvosilag is iga-

zolták, hogy
egy barát-
ságos há-
ziállat
megnyugta-
tó hatása
csökkenti a vér-
nyomást, így a
szívinfarktus
kialakulásá-
nak veszé-
lyét. Ha meg-
simogatsz,
vagy ma-
gadhoz ölel-
sz egy prêmes
négylábút,
annak olyan
stresszoldó
hatása
van,
amely
közvetle-

nül a mindennapi problémák
gyökereire hat. A velünk ápol-
baráti kapcsolat nem a mai, „el-
kutyátlanodott” életre, hanem
egy tiszta, egyszerű világra emle-
keztet, oda vezet vissza.

Vagyis, tarts kutyát, hogy
hosszú életű légy e földön.

Következik a második kérdés:

Mindig adj időt arra, hogy megértsem: mit is akarsz tőlem.

Argentín ridgeback és rotweiler keverék kiskutyákat ajándékba adnánk szerető gazdihoz:
Soós Andi Tel.: 26/728012,
vagy 20/391 2377

KERTI DOLGAINK

Az október az őszi hónapok legszínesebbje. Amíg tavasszal a virágok, ilyenkor a levelek díszítenek. Természetesen a szemlélődés nem elég, munkálkodni is kell. Nézzük sorjában a lényeges tennivalókat.

A gyümölcsfáknál a termés leszedése mellett fontos a növényvédelem is. Feltétlenül távolítsuk el a fákon maradt gyümölcsmiákat, ezeket még a komposztba se rakjuk. Aki használ enyvgyűrűt a téli araszoló ellen, most kell felraknia azt. (Az enyvgyűrű használata újabban ismét kezd divatba jönni, s ez érthető, hiszen környezetbarát módszer.) Szintén az utóbbi évek divatja az őszi lemosásos permetezés. Hatásos lehet a téli védekezésre még nem egészen felkészült gyümölcsfáknak a kártevők és a kórokozók ellen. Az október eleje még az örökzöldek, a vége pedig már a lombhullatók ültetésének ideje. Ha száraz az október, öntözzük az örökzöldeket, hogy télre rendelkezzenek némi tartalékkal is.

Pázsitunkat drótseprűvel tartuk tisztán, nyírjuk, hogy a fákról lehullott levél ne rohadjon rá. Különösen vonatkozik mindez a dió és a gesztenye levelére.

Fejezzük be a hagymák kiültetését. A kertben tartott szobanövényeket, bevitelük előtt ellenőrizzük, nehogy kártevők is bekerüljenek a lakásba.

És a kedvenc kerti témám: helyezzünk ki madáretetőket, egyelőre még csak a szoktatás miatt. Gondoskodjunk arról, hogy olyan módon legyenek felüggesztve, hogy a sajnos egyre nagyobb számban kóborló macskák ne az etetőinknél mada-rásszanak...

Szép őszt, jó munkát kíván:

Ort János
kertész

✿ Kertápolás ✿ Permetezés ✿

ORT - KERT

☎ 250-6151

Hegyi referenciakertek!

NE FELEDJÉK:
az iskolában megkezdődött
az őszi papírgyűjtés!
A nemes vetélkedő
szeptembertől októberig tart.

Köszönettel várunk mindenkit, aki ezzel tud hozzájárulni az
Erdőalja úti iskola anyagi támogatásához.

ÚJ PROGRAM A NÉPHÁZBAN!

Szeptember 6-tól, minden pénteken délután 5 órától:

Kerekasztal-beszélgetés az egészségről címmel tanácsadó sorozatot szervezünk a fény- és színterápia tükrében.

Téma:

fájdalomcsillapítás • reumatikus-, izületi- és izomproblémák •
bőrproblémák • sebkezelés és sebgyógyítás • immunrendszer-
erősítés.

A helyszínen ingyenes vérnyomás-mérés, életmód tanácsadás,
meglepetés-ajándékok.

Minden kedves érdeklődő, szakembereink által megismerheti
az Alternatív fény- és színterápiás gyógy módunkat,

Óbuda Hegyvidékiek Egyesülete

Alapítva: 1989

1037 Budapest, Toronya utca 33.

Telefon: 430-1326

Bankszámlaszám: 11703006-20032630

ÓHEGY-HÍREK

Médiaajánlat
az Óbuda Hegyvidékiek
Egyesületének havilapjáról

Példányszám: 3000

Megjelenik: havonta, ingyenesen

Olvasók: Remetehegyen, Testvérhegyen, Táborhegyen és a Csúcshegyen élő közép- és felsőpolgári réteg. Értelmiségiek, vállalkozók, üzletemberek és családjuk. A nők és a férfiak aránya egyező. Az egy újságra jutó olvasók száma átlagosan négy fő.

Terjesztés:

– Óbuda hegyvidék minden családjá megkapja.
– III. ker. Óbuda- Békásmegyér Önkormányzat, kulturális intézmények
– NIOK (Nonprofit Információs Oktatási Központ)

Hirdetési árak:

– BIV.	75.000 Ft
– 1 oldal:	60.000 Ft
– 1/2 oldal:	32.000 Ft
– 1/4 oldal:	17.000 Ft
– 1/8 oldal:	10.000 Ft
– 1/16 oldal:	7.000 Ft
– 1/32 oldal:	4.000 Ft

A hirdetések fekete-fehérek. Kivétel a BIV., ahol lehet zöld kísé-rőszínnel is hirdetni (1+1 szín). Tükörméret: 181×256 mm, kifutó: 210×297 mm. Az árak 2002. decemberéig érvényesek. Egyesüle-tünk nincs benne az ÁFA-körben, így az árak nem tartalmazznak ÁFA-t.

Hirdetés-szervezés: 1037 Budapest, Toronya u. 33.

Tel.: 430-1326, 06-209-354343. E-mail: lexandra@freemail.hu

Kiadó: Óbuda Hegyvidékiek Egyesülete, 1037 Budapest, Toronya u. 33.

TERMÉSZETES, FAGYÁLLÓ, KÜLTÉRI

KŐBURKOLATOK

járdára, útra, lépcsőre, lábazatra,
kerti tipegőnek, garázsbeállónak,
kocka, szabályos, szabálytalan alakzatban

PORPHYR KFT.

1037 Bp., Bécsi út 302.

Telefon: 250-6036, Fax: 387-9895

Egyszer és mindenkorra!

Konyha és vidéke

OKTÓBER: A BEFŐZÉS SZEZONJA



A kerti vígságoknak lassan vége: a zord idő, a hideg esték már nem nagyon kedveznek bográcslásnak, grillezésnek. Viszont ilyenkor is hoz ajándékot még a kert: október táján is lehetünk örömet a gyümölcsök vidékén; a befőzések az eltevések szezonjának közepén járunk!

Most – és a következő lapszámokban – néhány olyan gyümölcsfajtról esik majd szó, amely ezen az égtájon honos, megte-rem kertjeinkben, sőt, némelyik vadon is látható, szedhető. Az okos tanácsokhoz, ízes receptekhez segítségül hívtuk a régi korok konyhájának tudórait. Elsősorban is *Triebnigg Viktorné, Ankerstoki Stokinger Ella* 1906-os remek szakácskönyvét, de nem hagyhattuk olvasatlanul *Lejtényi Éva* és *Walshausser György* „Nagyanyáink főzték” című alapvetését sem. Nos, lássuk, olvassuk: mit kínál októberben a kert, s mit tegyünk az ott termelt édes ajándokokkal? (Ha nem okozunk nagy fájdalmat,

ezúttal a szőlőt és az almát kihagynánk, hiszen vannak ezeknél sokkalta különlegesebb receptjeink is...)

A csipkebogyó vadon is terem, sőt, leginkább úgy... Sok telekvégi kerítést tulajdonképpen ez a futórózsa jelöl: a hivatlan látogatót töviseivel tartja távol, de a házigazdának pirosuló gyümölcsét kínálja. Mi mindenre jó – hallgassuk Ellát.

Csipkebogyóíz. Tedd a már dércsípte, érett csipkebogyót tálakba, gőz fölé, hogy megpuhítsd, aztán vágd ketté, szedd ki a magját, zúzd össze a húsát fakalapáccsal és törd át szitán, miközben kevés vízzel meglocsolod. Ugyanannyi súlyú törött cukrot, mint amennyi a csipkebogyópép, főzz kevés vízzel sűrű szörppé, tedd hozzá kanalanként a gyümölcspépet és főzd, míg elég sűrű nem lesz. Melegen öntsd a befőttes üvegbe. Ebből az ízből aztán úgy tudsz **csipkerózsa-mártást** csinálni – vadhúshoz, főleg vad-

disznó pecsenyéjéhez való –, hogy a 3-5 kanálnyi csipkebogyóízhez egy kevés bort és a párolt vadhús levét lötytyinted, majd főlfőzöd, de vigyázz, ne nagyon higra!

Csipkebogyólikőr. (Kicsit erős lesz...) Egy liter megtisztított, érett csipkebogyót nyomj péppé, keverj hozzá 3 liter tiszta „francia pálinkát” – ezt pontosan nem tudni, mi lehet, de gyanítható, hogy valamilyen semleges ízű pálinka egész jól helyettesítheti –, 56 dekagramm tört kandicukrot, dugaszold be a palackot, amelybe tetted, és tartsd 8 napig a kályha mellett, aztán szűr le, és szűr tisztára kisebb palackokba.

Csipkebogyóleves. 25 dekagramm friss, kimagozott, megmosott csipkebogyót vízben, fahéjjal, citromhéjjal és kevés héja nélküli kaláccsal puhára főzünk. Péppé keverjük, szitán áttörjük. Kevés borral és cukorral újra felforraljuk; a levesnek jó sűrűnek kell lennie. Kétszersülttel találjuk.

A sokfajta szilva-recept közül álljon itt egy savanyúságé: az **ecetes szilváé.** 1 liter vízhez 2,5 deci borecetet és 1 kiló cukrot adva – fahéjjal és citromhéjjal – szirupot főzünk. A porcelántálba tett kemény, magvas, megmosott szilvára forrázzuk a szirupot. Megvárjuk, míg kihül, a szilvát üvegekbe rakjuk. A szirupot ismét felforraljuk és az üvegekbe rakott szilvára öntve, leköttjük. Vízgőzben, a forrástól számítva 6-8 percig gőzöljük, és így hagyjuk kihűlni. S végül két recept: egy a birsal-

máról, egy pedig a birskörtéről szóljon.

Birsalmazeletek mustban. A birsalmát jól megmossuk, és annyi musttal feltesszük főni, amennyi elfedi, hozzáadva a fahéjat és a szegfűszeget is. Ha puhára főtt, magházától megtisztítjuk, negyedekre vágjuk. Ha kihült, üvegekbe tesszük, felöntjük a musttal, és lekötve tároljuk.

Birskörte-hab. Három kanál birskörte-ízt keverj el 10 dekagramm tört cukorral habosra, azután verj 8 tojásfehérjéből kemény habot, keverd ezt könnyen hozzá, halmozd vajjal kikent porcelántálra és süsd meg a sütőben, világossárgára. (S aki nem tudná, hogyan készül a **birskörte-íz**, annak, imhol, ez a recept is: a megtörölt, érett birskörtét négy részre vágjuk, megtisztítjuk magházától, és rézedényben, kevés vízzel puhára főzzük. Majd törd át finom szitán. 1 kiló gyümölcspéphez végy 750 gramm cukrot, és főzd a pépet lassú tűzön, folytonos keverés mellett, míg elég sűrű; melegen töltsd a befőttes üvegbe, amelyet légmentesen lekötsz.

S, hogy mi minden érdekeset lehet csinálni még az őszi zöldségekből és gyümölcsökből, megtudhatják a novemberi Óhegy-Hírekben. Addig is, vigyázzanak a csipkebogyólikőrrel!

N. G.

Óriási csipkebogyólekvár-főző verseny!

KIÉ LESZ A LEGJOBB CSIPKEÍZ?

Ha konyha rovatunkat olvasva kedvet kapott egy kis befőzéshez, az elkészült finomságból küldjön kis üvegnyi mintát a Népházba. (Cím: 1037 Budapest, Tořonya utca 33. Az üveg címkéjére csak egy jelíget írjon, amelynek „megfejtését”, vagyis a készítő személy nevét egy lezárt borítékban kérjük ugyancsak mellékelni.) A lekvárfőző versenyre küldött mintadarabokat szakavatott zsűri teszteli, amelynek eredményéről, s az

„Óhegy legfinomabb csipkebogyó lekvárja”

kitüntető cím odaiteléséről – no és az egyedi receptről – lapunk természetesen beszámol.

Egészséges alvás - Természetes életenergia

DEMKO FEDER®
BIOPROGRAM

Ahhoz, hogy energikusan vágjunk neki egy új nap kihívásainak, elengedhetetlen, hogy álmunk is nyugodt legyen. A **Demko Bioprogramja** a természetes alvás feltételeit teremti meg, a test és a lélek tökéletes regenerálódásához nyújt lehetőséget.

Bármilyen testhelyzetben történjen is az alvás, a **Demko Bioszisztéma** ágybelsőrendszere követve testünk alakját, mozdulatait, korrigálja a helytelen testtartást, tökéletes alátámasztást nyújt, így a gerincet ért terhelés egyenletesen oszlik el.

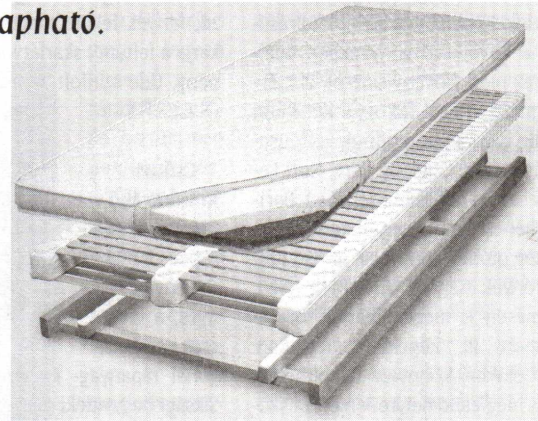
A speciális tartókeretből, a duplasoros lécesbetétből és a személyre szabott biomatracból álló rendszer hatékony megoldás az alábbi problémákra:

1. Fiatalkori gerincbetegségek kialakulásának megelőzése
2. Már meglévő gerinc- és derékproblémák, fájdalmak csökkentése
3. Fáradékonyság, kialvatlanság leküzdése

A **Demko lécesbetétet** előnye, más ágybetétek fémrugós megoldásaival szemben, hogy az, a lécek és a betét forgatásával felújítható. A biomatrac alapanyagait, a kókusz és a latexet a cég Sri Lankáról importálja –a **Demko Latex** 97% tisztaságú naturlatex, amely a kaucsukfa nedvének lecsapolásával és 3% habosító anyag hozzáadásával készül. A matracgyártás másik alapanyaga a kókuszfilc, melyet a kókuszdió külső rostjaiból és latex folyadékból formálnak táblákká. A Demko termékei hosszú élettartamukat annak köszönhetik, hogy megfelelő arányban, természetes alapanyagokból, kiváló színvonalon készülnek. Egyes forgalomban lévő latexnek nevezett, kellemetlen szagú anyag azonban 100%-ban műanyag, vegyi úton előállított termék; néhány kókusz alapanyagú árú pedig rossz minőségű, vékonyosított kókuszrostból készül.

A **Demko System**, a cég nemzetközi viszonylatban is egyedülálló számítógépes rendszere lehetővé teszi, hogy a vásárló a széles választékból ideális összetételű és vastagságú biomatracot választhasson. A szisztéma a fekvő test helyzetére vonatkozó adatokat dolgozza fel –az életkor, a testsúly, a fekvési szokások és az egészségi állapot figyelembevételével a legoptimálisabb megoldást javasolja az egyén számára.

DEMKO BIOSZISZTÉMA,
egyénre szabott számítógépes
matracajánlattal,
motoros változatban
is kapható.



A meglévő ágyakhoz is elkészíthető bioszisztémára a cég tíz éves garanciát vállal.

A rendszer legújabb változata a távirányítóval működtethető, elektroszmog-mentes motoros változat, melynek mozgatható ágybetéte, az állítható lábrész, és az ülő helyzetig emelhető fejrész nem csupán az idősek, és az ágyhoz kötött betegek ápolását könnyíti meg, de az egészséges, fáradt test kényelmét is tökéletesen szolgálja.

Szeretettel várjuk Önt üzleteinkben egy egyénre szabott, egészséges bioprogram jegyében, ahol kérésére szakképzett lakberendezőnk egy ifjúsági- vagy hálószoba berendezési javaslatát grátisz elkészíti Önnek.



2002. szeptemberében
megjelent
Demeter Tamás Nyi-
tott szemmel... című
könyve,
mely a Demko Story
titkairól lebbenti fel
a fátylat.

ISMERJÜK FEL ÉS ÓVJUK TERMÉSZETI KINCSEINKET!

OKTÓBER

A szeptemberi számban jeleztem, hogy októbertől a nem védett növényekről lesz szó. Most olyan cserjék és fák kerülnek sorra, amelyek az erdőkben élnek, termésüket fogyasztjuk, színes lombjukban gyönyörködhetünk. Képeiket és bővebb leírásukat a következő könyvekben találhatják meg: Növényismeret (N.), Erdő mező virágai (E), ez a két kötet eddig is hűséges tanítónk volt; Csapody István, Csapody Vera, Rott Ferenc: Erdei fák és cserjék (Cs.), Bartha Dénes: Fa és cserjehatározó (F.). A két utóbbi könyvben az említett növények rügyeit, virágait leveleit, termésüket is megtalálhatjuk, bő leírásban, ill. képekben, rajzokon. Kertjeinkbe könnyen telepíthetjük őket megfelelő helyre – mert faiskálkban beszerezhető legtöbbször.

Barkóca(fa), barkócaberkenye (Sorbus torminalis /L./Cr.)

Hegy- és dombvidéki melegkedvelő fa. Gyakori középhegységeinkben, különösen a száraz tölgysesekben, a karsztbokorerdőben. Hófehér, rózsaféle virágaiban májusban gyönyörködhetünk. Most körte alakú, éretten rótbarna, fehéren pontozott termésüket keressük. Ha kemény húsa szotyósodik már, mint a naspolya, jóízű csemege lesz erdei sétánkhoz. Levelei tenyeresen hegyes háromszögű szeletekre hasadnak, így jól elkülönülnek a többi berkenye leveleitől. Nyáron fényes zöld, majd sárgás, ősszel vérvörös lesz az egész fa. (N.E.CS.F.)



Bibirncses kecskerágó (Eunymus verrucosus Scop.)

Melegkedvelő, gyakori hegyvidéki erdei cserje. A kötérmelekes helyeket kerüli, a száraz tölgyseseket, karsztbokorerdőket kedveli hegyünkön. Hengeres hajtásai feketés parazsemölcsöktől bibircsós-



kosok. (Innen a magyar, ill. latin neve verruca – szemölcs.) Kicsiny, tojásdad, kihegyesedett levelei ősszel lilássá válnak. Jelentéktelen virágait áprilistól júliusig hozza. Termése négyélű, lila színű tok („papsapka”), amelyből szeptember-októberben hosszan kilógnak a magok. A mérgező, fényes fekete magot félig eltakarja a feltűnő, skarlátvörös magköpeny. Űde szírfolt az őszi erdőben. (N.E.CS.F.)

Csíkos kecskerágó (Eunymus europaeus L.)

Fénygényes, a bibircses kecskerágónál tápanyag- és vízigényesebb. Síksági-hegyvidéki cserje. Igen elterjedt az egész országban. Sima ágain négy lefutó paraléc van. (A két kecskerágó hajtásainak különbözősége a rajzokon jól látható!) Magyar nevében a csíkos jelző erre utal. Levelei nagyobbak „testvére” leveleinél. Zöld levelei ősszel szép pirosra színeződnek. Jelentéktelen, zöldesfehér virágai áprilisban-májusban nyílnak. Termése négyélű, lilás-vörös tok („papsapka”). A termésből alig kibújó, mérgező, sárgásfehér magját a sárgáspiros magköpeny teljesen betakarja. Az őszi hegy színeire hozzártartozik. (N.E.CS.F.)



Cserszőmörce (Cotinus coggyria Scop.) Parókafa

Fény- és melegkedvelő hegyvidéki faj. A szárazságot jól tűri, de a fagy iránt érzékeny. Karsztbokorerdők jellemző uralkodó cserjéje, főleg a dolomiton. A Balaton-felvidéken, autópályák rézsújében esztétikai okok miatt kopárfásításra is használják. Nagy, tojásdad levelei ősszel élénk-vörösré színeződnek. Az őszi száraz hegyoldalak messziről is látható ékessége. Jelentéktelen virágai május-júniusban nyílnak. A virágok nagy, bonyolult felépítésű dús, végálló virágzatot alkotnak. A hosszú



koscsányú virágok legtöbbje meddő, a virágkoscsányok lilás, sárgás tollas szőrökké alakulnak, amelyek borzolt bugát alkotnak. Ezzel nyáron is feltűnővé varázsolják a cserjét. Innen ered a parókafa neve. Levelei sok csersavat tartalmaznak – ebből származik a cserszőmörce név első tagja. A szőmörce a szőmörcefélék családjához tartozik. Bőrcterszésre és gyógynövényként gyulladáscsökkentésre külsőleg használják, pl. a Cotinus szájvízben. A latin Cotinus nevével neveztek el a készítményt. (N.E.CS.F.)

Húsos som (Cornus mas L.)

Száraz bokorerdők, sziklás-köves erdők sok helyen előforduló értékes cserjéje. Még csupaságain február-márciusban ülő ernyőben nyílnak apró sárga virágai,



amelyek korai táplálékot jelentenek a méheknek. Fája sétabotok („somfa bot”) és szerszámnyelek készítésére alkalmas. Éretten bordó húsos termései magas C-vitamin tartalmúak. Szeptemberben, október elején érik. Kiváló szörp, befőtt és dzsem készíthető belőle. A kirándulók és a madarak kedvenc őszi csemegéje. Érdemes kertbe ültetni, mint gyümölcsfát. Ha ügyesek vagyunk, magunk nevelhetünk, értékes gyümölcsű szép, fa-alakú somot. Az érett gyümölcs húsát együk le a csontárról. Mossuk le, körömrészelővel vékonyítsuk el a kemény csonthéjat, vessük el a kertben. A kikelt magokból ki lehet válogatni a legerősebbeket. Termő fává nevelése türelmet igényel, de bő terméssel hálálja meg a fáradozásunkat! (N.E.CS.F.)

Szép meleg „vénaaszonyok nyarat” kívánok!

Stollmayer Ákosné

FESTÉKÁRUHÁZ-DISZKONT

Budapest XIII., Véső u. 5. Telefon: 350-77-59
 Budapest III., Vörösvári út 125. Telefon/fax: 367-34-14
 Budapest II., Budakeszi út 55. Telefon: 392-04-00

AKCIÓ! Hőszigetelő vakolatrendszer 2629 Ft/nm-től

Díszstukkók nagy választékban! Gipszkarton kapható!

Számítógépes színkeverés: bel- és kültéri falfestékek, zománcok, lazúrok. Számítógépes színtervezés*: nálunk megláthatja otthonát az elképzelt színekben! Festékfutár*: a vásárolt termékeket haza is szállítjuk! Színtervezés és házhozállítás időpont-egyeztetése: 288-08-18 *50 000 Ft feletti vásárlás esetén a színtervezés és a házhozállítás Budapesten ingyenes.

Caparol mosható !! falfesték 16 l	3590 Ft	Trinát fehér zománc 5 l	4830 Ft
CMC tapétaragasztó 1 kg	340 Ft	Padlapon aljzatkiegyenlítő 25 kg	2520 Ft
Héra jól takaró falfesték 16 l	4090 Ft	Trinát mestertapas 1 l	1180 Ft
Metylan tapétaragasztó 125 g	590 Ft	Modellgipsz 40 kg	1450 Ft
Diszperzit falfesték 16 l	3740 Ft	Modakril külső falfesték, fehér 25 kg	10950 Ft
Mester purhab 500 ml	970 Ft	Rigips glettgipsz 5 kg	860 Ft
Polifarbo falfesték	2350 Ft	Homlokzati külső falfesték 25 kg	8300 Ft
Festhető fugatómitó 310 ml	360 Ft	Fehér glettgipsz 25 kg	1800 Ft
Trinát alapozó 0,75 l	780 Ft	Proflux magasfényű parkettalakk 4 l	4410 Ft
Evipass	250 Ft	Rigips glettgipsz 25 kg	2590 Ft
Trinát alapozó 5 l	4360 Ft	Lignodekor falazó színekben 1 l	1120 Ft
Fürészporos tapéta 33,5 m	850 Ft	Rigips kézivakolat 25 kg	2390 Ft
Trinát korrozógátló alapozó 1 l	1050 Ft	Bostik csemperagasztó 6 kg	2770 Ft
Úvegsvözet-tapéta 25 nm	8200 Ft-tól	Olajfesték fehér 2,5 l	2460 Ft
Trinát fehér zománc 1 l	1080 Ft	Bostik PVC-, szőnyegragasztó 6 kg	3960 Ft
Csemperagasztó fagyálló 25 kg	1100 Ft		

A festő- és mázóiparhoz szükséges anyagok legfelsőbb választékával várjuk kedves vásárlóinkat!

Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 7-18, szombaton 7-12 óráig

ÓHEGY-HÍREK

Választási melléklet

TISZTELT PÁRTSZERVEZET!

Az Óbuda-Hegyvidékiek Egyesülete idén is, mint eddig az összes választás alkalmából, meg kívánja adni a Hegyvidék szempontjából fontos képviselőjelöltek (9. és 10. választóközrét), valamint a III. kerületi polgármesterjelöltek számára az esélyt, hogy bemutatkozzanak a Hegyvidék lakosai számára. A bemutatkozásra háromféle lehetőség adott.

Egyrésztől mód van egyfajta előrehozott „fogadóóra” tartására egyesületünk székhelyén az ún. Népházban (Budapest III. ker. Toronya u. 33.), ahol az egyes választópolgárokkal lehet személyesebb megbeszélést tartani.

Másrésztől nagytermünkben teret adunk választási kortesgyűlések számára (a termet e célra szerény bérleti díjért adjuk használatba).

Harmadrészt lehetőséget adunk arra, hogy a jelöltjeik féloldalas, fényképpel kiegészített bemutatkozását az ÓHEGY Hírek című, 2800 helyi háztartásba eljutó havilapunkban díjmentesen közzétegyék.

Budapest, 2002. szeptember 17.

Üdvözlettel,

Vadász Gábor, Felügyelőbizottsági Elnök

A lap megjelenésének időpontjára tekintettel, amennyiben a két első lehetőség bármelyike érdekelné Önöket, úgy kérem vegyék fel a kapcsolatot egyesületünk elnökével, Rajnák Lászlóval (Tel: 30/941-2779), e-mail cím (rajnak@axelero.hu)

TARLÓS ISTVÁN

FÜGGETLEN POLGÁRMESTER-JELÖLT

1948-ban született Óbudán. Tösgyökeres óbudai, szülei most is Csillaghegyen élnek. Három gyermeke és egy unokája van. Felesége mérnök.

Óbudán az Árpád Gimnáziumban érettségizett, előbb műszaki, majd másoddiplomaként gazdasági és szervezői diplomát szerzett. 15 évig az építőipari beruházási és kivitelezési szakmában dolgozott.

1989. előtt politikával nem foglalkozott. 1989-1994. között tagja volt az SZDSZ-nek, akkor kilépett, s azóta párton kívüli.

1990 óta polgármestere Óbuda-Békásmegyének. 1999-ben a Közép-Magyarországi Regionális Fejlesztési Tanács alelnökévé választották.

Polgármesterként számos állami és egyéb kitüntetést kapott, köztük a Magyar Köztársasági Érdemrend Kiskeresztje, Szent Gellért – Díj arany fokozata, Eötvös József aranyérem, Henszlmann Imre – Díj, Magyar Urbanisztikáért Emlékérem kitüntetések.

Tervei között szerepel: az összegyűjtött 3,5 milliárd Ft-os forrásból a kerületi út-, csatorna- és parképítések megvalósítása; a járóbeteg szakrendelők olyan formában történő átvétele a fővárostól, mely a rászoruló betegek érdekeit és nem a profitérdekelt vállalkozó szempontjait tartja szem előtt; a panelépületek felújítására fordítható összeg növelése; a közbiztonság javításának folytatása a térfigyelő rendszer kiterjesztésével.

Függetlenként kiegyensúlyozó szerepet tölt be a különböző politikai erők között, melyre szorosan pártfüggetlen politikus aligha lehet képes.



Gyarapodó Óbudát!



HORVÁTH LÁSZLÓ

10. SZ. VÁLASZTÓKERÜLET
(FIDESZ-MDF)

Tisztelt Választópolgárok!

64 éves vagyok, nyugdíjas vegyész, atomtechnikai szakmérnök. Az MTA Izotóp Intézetének voltam a munkatársa. A mezőgazdaság, környezetvédelem és izotópos diagnosztika területén végeztem kutatómunkát. Jelenleg a Katolikus Püspöki Konferencia Titkárságán dolgozom idegen-nyelvű levelezőként. 1981 óta lakom Óbudán. Szeretném elérni a körzetben, hogy minden területen legyen csatornázás. A közművesítések befejezésével utcáink igényes, rendezett kialakítása a célom. Arra törekszem, hogy az útburkolatok javítását a nagyobb mértékű kátyúsodás előtt elvégezzék. Az iskolák és óvodák rendszeres karbantartását fontosnak tartom azért, hogy az oda járó gyermekeink és unokáink igényes környezetben tanulhassanak. Szeretnék a házi szociálisgondozás és betegápolás fejlesztésével a rászorulóknak segíteni. A kerületben sok az elhanyagolt, gázos terület. Az allergiás megbetegedések visszaszorítása érdekében a parlagfű irtását megszervezem. Intézkedéseket fogok tenni lakókörnyezetemben a közbiztonság javítására. Telefon elérhető vagyok a **06-30-558-1186**-os számon, de szeretném személyesen is felkeresni Önöket. E-mail címem: horkirlak@freemail.hu



Gyarapodó Óbudát!



NYITRAI IMRE

9. SZ. VÁLASZTÓKERÜLET
(FIDESZ-MDF-MKDSZ)



Budapesten születtem 1968. áprilisában. Nős vagyok, három gyermekem van.

Végzettségeim: magyar nyelv és

irodalom szakos tanár - művelődés-szervező (1992), szociális szervező (1992), szociológus (1996), szociálpolitikus (2000). Utóbbi két diplomát az ELTE Szociológiai és Szociálpolitikai Intézetében szereztem meg.

Rendelkezem közigazgatási (köz-tisztviselői) alap- és szakvizsgával, sikeresen elvégeztem a közhivatalnokok Európai Integrációs Képzését is.

Néhány folyóiratban, szakmai és politikai lapban és tanulmánykötetben publikáltam a szociológia, szociálpolitika és családpolitika, valamint emberi erőforrás-menedzsment területén.

Tagja vagyok a Magyar Szociál-

politikai Társaságnak (1997), az egyik alapítója a Budai Nőegyletnek (2000), s alapító (pártoló) tagja az Országos Nyugdíjas Polgári Egyesületnek.

A tapasztalatszerzésben nagy segítségemre voltak eddigi munkahelyeim.

Dolgoztam, tanítottam külvárosi iskolában, voltam – lakótelepi környezetben – családgondozó az ÚJ-CSAKÓ-ban, humán erőforrás menedzserként dolgoztam multinacionális ipari nagyvállalatnál, néhány hónapig (mellékállásban) még gyermek- és ifjúsági műsort is szerkeszthettem egy helyi televíziónál.

Vezetőként a XII. kerületi önkormányzat népjóltéti irodáján bizonyíthatam, kezdetben mint irodavezető, majd a teljes önkormányzati intézményrendszer irányítójaként a humán szolgáltatások osztályának vezetője voltam.

Tagja lehettem a megalakuló Fővárosi Időügyi Tanácsnak.

1996-tól külső szakértőként a FIDESZ Magyar Polgári Párt Szociálpolitikai Kabinetjében dolgozom, irányítóként részt vettem választási programjának, majd 1998-ban kormányprogramjának (családpoliti-

kai, szociálpolitikai) szakmai megalakításában. A Szociális és Családügyi Minisztériumban megalakulása óta dolgozom – kezdetben mint miniszteri tanácsadó, később a miniszteri kabinet vezetője, majd főcsoportfőnök, másfél évig pedig mint szakmai helyettes államtitkár.

Munkám mellett oktatok az ELTE Óvó- és Tanítóképző Karán, program-koordinátorként résztveszek EU-projektekben, néhány (számomra fontos) szociológiai kutatásban (fogyműködés esélyteleremtése, férfiak és nők esélyegyenlősége, szervezetszociológiai és minőségbiztosítási projektek).

Részt vehettem több település szociális ellátási térképének és hosszú távú szociálpolitikai koncepciójának elkészítésében is.

Kuratóriumi tagként dolgoztam a Jóléti Szolgálat Alapítványnak és a Magyarországi Cigányokért Köz-alapítványnak, tagja voltam több civil társadalmi fórumnak (pl. Országos Fogyműködési Tanács, Országos Területfejlesztési Tanács).

A Magyar Máltai Szeretetszolgálatnál önkéntesként tevékenykedem.

BIHARY GÁBOR



Bihary Gábor vagyok, az MSZP az SZDSZ és a Centrum közös polgármester-jelöltje Óbuda-Békás megyerén.

Tisztelt Óbudaiak, Békás megyeriek!

Újabb döntés előtt állunk. Az országgyűlési választások sikere után a Magyar Szocialista Párt újra arra vállalkozik, hogy a lakosság bizalmából, a helyi közösségek szintjén is megszüntesse az emberek egymással való szembenállását. Az emberek

végre velük törődő önkormányzatot szeretnének, az Óbudai szocialisták ezt kínálják Önöknek.

Kisgyermekkorom óta a kerületben élek. Itt nőttem fel, az Árpád Gimnáziumban érettségiztem. Egyetemi tanulmányaimat a Budapesti Közgazdaságtudományi Egyetemen folytattam, előbb társadalom-gazdasági szakon, területfejlesztés és környezetvédelem szakirányon, majd hallgató voltam közgazdász-politológus szakon is.

Miközben Budapest dinamikusan fejlődik, látom, hogy Óbudán megállt az idő.

Az elmúlt 12 évben Óbuda-Békás megyer polgármestere nemet mondott a kerület fejlesztésére, az itt élők méltó életkörülményeinek megteremtésére.

Tarthatatlan a kerület közútjainak állapota, a közlekedés helyzete. Mi, felújítjuk az utakat, befejezzük a földutak aszfaltozását. Tiszta kerületet akarunk. Fontosnak tartom, hogy Óbuda és Békás megyer zöldterületei, játszóterei, parkjai megújuljanak. Azért fogok és fogunk dolgozni, hogy Óbuda és Békás megyer lakosai végre méltó és biztonságos környezetben élhessenek.

Megvalósítjuk lakótelep-felújítási programunkat, rendbe hozzuk a kerület parkjait és játszótereit.

Felelőségünk, hogy gyermekeink versenyképes tudással lépjenek ki az iskolákból. Megteremtjük a jövő oktatását Óbudán. Esélyt kell adni mindenkinek a tanulásra, hogy ne a családok szociális helyzete, hanem a tehetség és a szorgalom határozza a karrier-lehetőségeket. Kiterjesztjük a szociális támogató rendszert, hogy egyetlen diák se maradjon ki a felsőoktatásból anyagi okok miatt. Színvonalas iskolákat hozunk létre, hogy minden Óbudán tanuló diák modern ismereteket kapjon. Lehetővé fogjuk tenni, hogy minden diák az érettségi mellé nyelvvizsgát, jogosítványt és számítástechnikai ismereteket szerezhessen. Növelni fogjuk a Bursa Hungarica felsőoktatási szociális juttatás összegét, ezzel is hozzájárulva a hátrányos helyzetű diákok felsőoktatási tanulmányaihoz.

Hiszem, hogy az önkormányzati választások az emberekről, a közösségről szólnak.

Hiszek az önszerveződő közösségek erejében. Támogatni fogom a civil egyesületeket, mert azt vallom, hogy csak Önökkel együtt szabad Önökről dönteni.

A magányos küzdelmek ideje

lejárt. A polgármester nem végezhet hatékony munkát egyedül. A mögöttem álló kiváló szakértő csapat garancia arra, hogy az önkormányzat ügyei jó kezekben legyenek. Én nem tekintem a polgármesteri széket egyszemélyes vállalkozásnak. Tudom, hogy a valódi eredmények eléréséhez összefogásra van szükség. Ezért együttműködést ajánlottam minden politikai pártnak és civil szerveződésnek, és Önöknek is, hogy együtt építhessük fel a XXI. század Óbudáját.

Mindannyiunknak össze kell fogunk közös céljaink elérése érdekében.

Vállalom, hogy csapattal ezekért a közös célokért fogok küzdeni.

Boldog családban élek. Mindennél fontosabb számomra a gyermeki mosoly élménye, vagy kedvesem gyengédsége. Azt hiszem, hogy teljes életet csak családban lehet élni. Ez az, ami összeköti a generációkat, amely támaszt, vigaszt nyújt. Még felnőtt fejjel sem nélkülözhetem édesanyám féltő figyelmét, édesapám szilárd támogatását, tanácsait. Az ő példájukat követem politikusként is.

**Bihary Gábor
Az MSZP–SZDSZ és
a Centrum közös
polgármesterjelöltje**

SÁGI GYÖRGY

MSZP-SZDSZ KÖZÖS JELÖLT
10. VK.



1970-ben születtem Budapesten. A szakközépiskolai érettségi, az elektronikai műszerész képzés után felsőfokú szaktanfolyamot végeztem a svájci Neuchatel Egyetem és a Magyar Vállalkozásfejlesztési Alapítvány közös, magyarországi kurzusán. Jelenleg a Pécsi Tudományegyetem hallgatója vagyok.

1990 és 1998 között BIT III. kerületi szervezete elnökeként dolgoztam. Jelenleg, immár nyolc éve papír és irodaszer kereskedelemmel foglalkozó cég közbeszerzési főmunkatársa vagyok. Az MSZP-be 1992-ben léptem be. Az önkormányzat munkáját 1995 óta segítem, előbb az Ifjúsági és Sport Bizottság szakértő külsős tagjaként, majd 1998-ban önkormányzati képviselővé választottak, és azóta a Társadalmi kapcsolatok, Ifjúsági és Sport Bizottságban dolgozom.

Szeretnék mindent megtenni azért, hogy a 10-es választókerzet lakói a III. évezred elején elfelejthessék, milyen a poros földutak, a nehéz közlekedési viszonyok és a megnyugtatónak nem mondható közbiztonság mellett nap, mint nap a megélhetésért küzdeni.



HOFFMAN IVÁN

Hoffman Iván az MSZP–SZDSZ támogatásával indul
a 9-es választókerületben



55 éves vagyok, 30 éve családos, 25 éves fiammal élünk a III. kerületben Újlakon. Közlekedésgépészként végeztem és 25 évig a kerületben lévő elektrokémiai cégnél dolgoztam főkonstruktorként, majd 1994-től a 300 fős Rt. Vezérigazgatóhelyetteseként. Jelenleg egy 100 %-os magyar tulajdonú energiaipari cég és egy 60 fős gyár tulajdonosa és vezetője vagyok. A Kiscelli-Lakásszövetkezet elnökeként 152 lakás építési és fenntartási munkájában vettem részt. Vállalkozásaim a kerületben működnek. Az önkormányzat munkájában 8 éve veszek részt, 4 éve a Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság tagjaként. Tagja vagyok a kerület Közbiztonsági Alapítványának. Képviselőként súlyponti feladatnak tekinteném a közvilágítás-közbiztonság kapcsolat megvalósítását, az újlaki parkolási rend kidolgozását, valamint a Főváros segítségével az újlaki hegyoldal közlekedési problémáinak megoldását. Törődni szeretnék a környezet védelmével, segíteni szeretném az új lakók beilleszkedését.



TURBÉKY PÉTERNÉ

CENTRUM ÖNKORMÁNYZATI KÉPVISELŐJELÖLT
ÓBUDA-BÉKÁSMEGYER
10. SZÁMÚ EVK.



1950-ben született Budapesten, közel 30 éve él Óbudán.

Jelenleg a Magyar Televíziónál dolgozik.

Nap mint nap szembesül a lakótelepeken élők minden gondjával. Szívügyének tekinti a kerület fejlődését, a zöldfelületek csökkenési tendenciájának megállítását. Szeretné, ha a III. kerület elsősorban tisztaságáról s friss levegőjéről lenne híres. Szorgalmazza a szelektív hulladékgyűjtés bevezetését, a tömegközlekedés fejlesztését. Szeretné gyorsítani a lakótelep rekonstrukciós program bevezetését, hogy minél előbb minden III. kerületi lakótelep részesülhessen az előnyeiből.

Bővítené a kerület igényes kulturális szórakozási lehetőségeinek számát, például egy helyi színház létesítésével.



TOLL-HEGY

OKTÓBER

Az október hónap a latin October, „nyolcadik” hónapnévből ered (mivel a régi Rómában március volt az év első hónapja). A hónap régi magyar nevei Skorpió hava, illetve Mindszent hava, annak ellenére, hogy ez utóbbi ünnep november elejére esik.

Október 4-én ünnepeljük **Ferenc napját**. E nap Assisi Szent Ferenc, a ferences, más néven minorita szerzetesrend megalapítójának névünnepe. Szent Ferenc egy gazdag kereskedő fia volt, aki tékozló életet élt, de húszéves korában, számos betegség és egy katonai hadjárat után vallásos, magányt kedvelő, Istent kereső ember lett belőle. Személye a földi javakról való lemondás, az egyszerűség és a szeretet jelképe lett. Ábrázolásain az általa alapított rend barna vagy sűrű, csuklyás csuháját viseli, amit a derekán háromszor csomózott kötél fog össze. A három csomó jelképezi a szegénységet, a szüzességet és az engedelmességet.

Brúnó névnapja október 6-án van. A nemes Brúnó a karthauzi szerzetesrend megalapítója a XI. században élt. Rheimsben tanult és tanított, de onnan elűzték, mert az érseket azzal vádolta, hogy egyházi kiváltságokat árusít. Ezután templomot építtetett és létrehozott egy kis zárt közösséget Chartreuse-ben. Egykori tanítványa, II. Orbán pápa Rómába hívta. A felajánlott érsekséget nem fogadta el, de engedélyt kapott egy újabb kolostor megalapítására. Általában imába merülve ábrázolják.

Október 9-e **Dénes napja**. A párizsi Dénes vagy Dionüsziosz, Franciaország védőszentje. Egy IX. századi legenda szerint hittérítő volt, akit I. Kelemen pápa küldött Párizsba, a Montmartre-on (Mártírok hegyén) azonban lefejezték és ő maga vitte el levágott fejét a Párizstól kb. 4 km-re fekvő temetkezési helyére. Ezen a helyen alapították meg később a Szent Dénes apátságot, amely a francia királyok temetkezési he-

lye lett. Az oltárképeken úgy ábrázolják a szentet, hogy kezében tartja saját levágott fejét.

Október 18-án emlékeznek meg a keresztények **Lukács** evangélistáról, aki a hagyomány szerint Pál apostolt kísérte missziós útjaira. Mestere halála után Egyiptomban és Görögországban prédikált. Polgári foglalkozását tekintve orvos volt, így lett az orvosok, gyógyszerészek, kórházak, fürdők védőszentje. Nálunk az irgalmas-rendiek által Spanyolországban alapított betegápoló szerzetesrend építette budai Lukács fürdő és kórház viseli a nevét. A népszerű hagyomány ugyanakkor festőnek is tartja, aki számos arcképet készített Szűz Máriáról. Így lett a festők védőszentje is.

Október vége felé a naptárban sűrűsödnek a legelőről visszahajtott jószágokat óvó szentek napjai, mint **Vendel** (október 20.), **Dömötör** (október 26.), **Farkas** (október 31.), **Lénárd** (november 6.) és **Márton** (november 11.).

Szent Orsolya (latinul Ursula, magyarul nöstény medvebocs) névünnepe október 21.-re esik. Legendája szerint breton királyleány volt, akit egy pogány angliai fejedelem a követi útján feleségül kért fia számára. Orsolya feltételeket szabott: az ifjú térjen meg, legyen kísérője a zarándokútján és biztosítson neki egy 11 ezer fős szűzi kíséretet. A völgyégy az összes feltételnek eleget tett, és miután a pápa megkeresztelte Rómában és együtt visszafelé tartottak, Kölnben a hunok nyilait által vértanúhalált haltak. Így lett Ursula Köln patrónusa. Orsolyát általában if-

jú leányként ábrázolják, kezében a vértanúság pálmájával, egy nyilvesszővel, zarándokbottal vagy a vörös kereszttel díszített fehér zászlóval, a győzelem jelképeivel, hajlon vagy koronával, hermelinpalástban, amelyben védelmezni igyekszik szűz társnőit.

Október 24.-25.-vel kezdődik a Skorpió hava. Vége a föld termékeny periódusának. Itt az ős, hallat susog a szél, esik, mintha a természet is gyászolna. Ez a holtak hava. Ám a természet halála nem végleges, csak tetszhalál, a mag földbe temetése új termést, újjászületést ígér.

LATIN

Vergilius X. eklogájában olvashatjuk a következő sort, melynek első része szállóigévé vált:

„*Omnia vincit amor et nos cedamus amori*”, azaz „A szerelem minden legyőz, és nekünk engednünk kell a szerelemnek”.

Latinul az amor azt jelenti: szeretet, szerelem, kedv, epekedés, vágy, az amo jelentése, szeret.

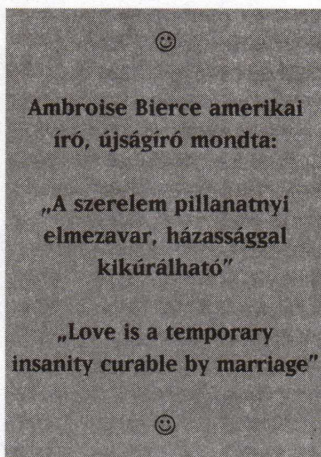
A köznapi nyelvben használt amorózó kifejezés, ami a fiatal szerelmet játszó férfiszínészt jelöli, innen ered. Az Amo szappanmárka neve is azt sugallja, szeresd e márkát. Amor a szerelem istene a latin mitológiában (a görögöknél Erosz).

Catullus így ír: „*Odi et amo*”, azaz „Gyűlölök és szeretek”. A vers – idézem, mert nagyon szép –, így folytatódik magyarul: „Kérdezd tán, miért teszem én ezt.

Nem tudom, érzem csak: szeretszakít ez a kín”.

Latinul az odi, odium jelentése: gyűlöl, gyűlölet. Sokszor hallhatjuk manapság is, hogy nem vállalom annak az ódiúmat, azaz egy dolognak, viselkedésnek az átkát, a következményeként jelentkező kellemetlenséget, bosszúságot, gyalázatot.

Hogy e szállóigévé vált gondolatok igazak-e vagy sem, azt döntse el mindenki maga. Én azt hiszem, azért tudtak ezek a régi latinok...



ŐSZ

Az ős keményen dolgozik. Fúj a szél
És hull a fákról a sok-sok levél.
Kerengenek, ki győz? 'szi maraton...
Ámulva lépkedek az őszi avaron.

Falevél lettem én is, lehullott, elárvult,
Kit a szél repít s az idő elárult,
Mely zöldellő, kápráztató jövőt ígért,
De nem váltotta be s halálra ítélte.

Bár gyönyörű az ős szín pompás világa,
A fák zöld-barna-sárga mintás dolmánya,
Csak a varrás nem erős, nem tart szorosan,
A fércelés szétfoszlik, a mű odavan.

De nézd! A szűrt fényen át... az idő pörög
S a Nap által üzen, a körforgás örök.
Fejével biccent s rám mosolyog éppen,
Álomba ringat avar-bölcsőjében.

A valamikori Pacsirtamező utca – később Knurr Pálné utca, még később Korvin Ottó utca, majd ismét Pacsirtamező utca – méltán pályázhatott volna az „Óbuda főutcája” címre. A Duna és a budai dombok közé szorult területnek éppen a közepén futott végig, hosszán, észak-dél irányban, az Óbuda és Újlak határán fekvő Nagyszombat utcai, katonai amphiteatrumból indulva egyenest a Flórián térig.

rangját akkor kapta meg – maga mögé utasítva az ősi jogokra hivatkozó másik két versenyzőt, a Bécsi utat és a Lajos utcát –, amikor a nagytekintélyű fővárosi előljáróság döntése nyomán a Lajos utcában megszüntették az ötös villamost, és tizenegyessé átkelesztve, a nyomvonalát a Pacsirtamező utcába tették át. Az új sínpárok a Bécsi útról az Árpád gimnázium elé fordultak, majd gyönyörű, lendületes ívvel követ-

ERNA, AZ

ékeskedőt, így aztán már nem volt az a hatalom, ami megállíthatta volna a főutcává serdülés útján.

A büszke, óbudai polgár, a braunhaxler, ha netán mellét kife-

Természetesen, ahogy az már lenni szokott, a fényes helynek voltak legendás alakjai is. Sokukat felsorolhatnám – talán egyszer még megteszem –, de most a leghíresebből, Ernáról, az óriásnőről szeretnék megemlékezni.

Számomra kezdetben épp olyan fantasztikus és nem létező alaknak számított, mint az ördög, a mikulás vagy a vasorrú bába. Gyerekriogató szülői kitalálásnak tartottam. Sem a családk, sem a közeli, szavahihető ismerőseim, barátaim nem látták még sohasem, így méltán kételkedhettem létezésében, s pontosan ezért életre szólóan megdöbbenő volt, amikor talákoztam vele.

A dolog úgy történt, hogy anyám kérésére kávépótlóért mentem a Meinlhez, de nem gyalogosan, hanem az általam fabrikált és nemrég elkészült, csapágyas rolleromon. Az idő tájt minden valamirevaló kamasz fiúnak volt sajátkészítésű, csapágyas rollerja, vagy gágyéja. A két pokoli zajforrásnak is nevezhető jármű nem egy és ugyanaz. A rollernak két kereke, azaz csapágya van, és állva hajtják fél lábbal (ma ismét divat). A gágyénak három csapágya van, és formára kicsit hasonlít a gördeszka-hoz. Lapos deszka, az elején kezel forgatható rúd, két végén – mint egy tengelyen – egy-egy golyócsapágy, ezért a járgányt úgynevezett „béka” helyzetben, rákuperogva kellett irányítani és hajtani. A harmadik golyócsapágy a deszka hátsó végén, egy önálló kis tengelyen ült, megadva ezzel a biztonságos, hárompontos alátámasztást.

Mindkét járművön a golyócsapágyak pótolták a kereket, ezért csaptak oly irgalmatlan zajt. Flaszteros, macskaköves vagy nagykockás burkolatú úttesten használhatatlanok voltak; megle-



A Tavasz utca. Egykor Óbuda korzójának is számított.

A Selmeci utcától északra eső szakasza ugyan nem volt mindig olyan széles, mint ma, de a végén mégiscsak ott díszelgett az ország egyik legszebb, kisvárosias tere, a Flórián tér. A Flórián térből aztán sugarasan haladtak a szélrózsa minden irányába a kedves, kedélyesen egymásba kapaszkodó, földszintes házacskákból álló, szívet melengetően provinciális utcák: a Föld utca, a Vörösvári út, a Szentendrei út és a Tavasz utca. Ez a legutóbbi, a Tavasz, ráadásul a két nagy, huszadik századi világháború közti időszakban Óbuda korzójának is számított.

De térjünk csak vissza a Pacsirtamező utcához. Igazi, vezető

ve az amphiteatrum délkeleti karéját, és hátukon cipelve a nyitott peronos, csengőpüfölős iramban száguldó „tuját” (villamost) rátekertertek a nyílegyenesre, azaz célba vették a Flórián teret. A kissemmizett, szomorú kis ötös villamost egy darabig még megtűrte, bár sarokba térdepeltetve, vagyis városszéli nyomvonalra helyezve a mindenható VÁROSRENDEZÉS, de aztán a hatvanas években Európába is betörő hurrikán, az El Panel eltüntette.

Tehát villamost kapott a közben Knurr Pálné-vá átnevesült utca. De nem csak villamost, buszt is, méghozzá a Budapesten patinásan csengő számmal, a hatossal

szítve végigsétált (vagy tömegközlekedett) utcánk, hát méltán dagaszthatta keblét lokálpatrióta honfigóg. Mindkét oldalt patinás (még nem panel) lakóházak, földszintjükön pompás üzletekkel. Az OTI (bocsánat, SZTK) korábbi szűkös, de fontos középülete, Óbuda ősi gyárai: a Goli (Goldberger), a dohánygyár; a kerületi rendőr-főkapitányság komor sarokháza; a Dévai Biró Mátyás téri evangélikus templom; a szocreál egyik, kivételesen jó tömegű és belsőjű épülete, az új posta; iskola, mozi, kiskocsmák, presszók mind megtalálhatók voltak az itt-ott majd Nagykörút szélességű utcán.

Hegyi Ovi

erdei környezet • jó levegő • nyelvoktatás • sportfoglalkozások
SZÍNEK VILÁGA ALAPÍTVÁNY

Szabó Judit, tel.: 367-3620; Cím: 1037 Budapest, Jablonka út 126/B.

ÓRIÁSNŐ

het, a derék óbudai polgárok talán ezért ragaszkodtak indokolatlanul sokáig a patinás kövekhez. Ám a büszkén feszítő Pacsirtamező utca járdái már pompás, sima, bitumenöntésű, vagyis gágyézásra igen alkalmas felületek voltak. Csörömpölve rolleroztam tehát, néhány gágyés haverom kíséretében a Meintl üzlet felé. (Julius Meintl üzlethálózatának pompás, helyi boltja helyén ma egy bezárt – ideiglenesen szünetelőnk! – tapétabolt éktelenkedik, gusztustalan hirdetőcédulákkal teleragasztott kirakatüvegekkel meredve a szemben lévő házsorra.)

Amikor hónom alatt a pótkávé csomagokkal kiléptem a boltajtón, és éppen a rollerom kormányára felé nyúltam, hirtelen

megláttam az óriásnőt. A pótkávé mellett majdnem elejtettem a látvány. Erna a teljes, 228 centis magasságával ott tornyosult alig pár méterre tőlem, és zsiráfyszerű (bocsánat), lassított filmfelvételre emlékeztető, méltóságos lépésekkel közeledett a Meintl üzlet, azaz felém. Feketeszárú sétatobjának ezüstgombja a fejem magasságában lebegett. Erna (néni) idős volt, szép és elegáns. Túlméretezett teste arányos, csak mintha az ember egy normális embert nagytón át, vagy plakáton felnagyítva látott volna. Tulajdonképpen egyáltalán nem volt félelmetes, csak megdöbbenő. Kikerekedett szemekkel bámultam rá, ő rám mosolygott,

majd, mint egy valószínűtlen óriásbáb, ellebbent mellettem, és fejét kicsit megbólintva belépett a boltba. A mesék világa akkor néhány másodpercre megelevenedett hát számomra. Kábult fejjel gördültem haza, és nem tudtam, valóságot éltem-e át, vagy káprázatot. Azt hiszem, el sem meséltem a dolgot a szüleimnek, annyira zavart voltam.

Az elkövetkező hónapokban aztán többször is láttam az óriásnőt, és majdnem mindig a Meintl üzlet környékén. A közelben lakott-e, vagy sem, nem tudom. Sosem lestem meg. Egyesek tudni vélték, hogy elég jó anyagi körülmények között él, mert a Fővárosnál volt hivatalnok, és szép nyugdíjat kap, meg aztán, még életében megvette a csontvázát a Múzeum, komoly, nagy összegért.

Erna egy idő után aztán eltűnt a környékről. Idősek házába ment-e, vagy visszatért a mesék világába, számomra nem derült ki. Az utolsó valóságos képem róla majdnem olyan megdöbbenő,

mint az első találkozásunk volt. A pacsirtamező utcán baktattam – hát hol másutt? – egy tél eleji nap délutánján a Flórián tér felé. Tőlem mintegy százméternyire, magam előtt megpillantottam az óriásnőt – akkorra már szinte megszokott – figuráját, amint a járókelők fölé magasodva a Perc utca irányába vonul, mit vonul: hullámszik. És, ahogy távolodott tőlem, a legmegdöbbenőbb az volt, hogy az óriásnőre mintha nem vonatkoztak volna a perspektíva természeti törvényei: ahogy távolodott, nem lett egyre kisebb, ellenkezőleg, egyre magasabbnak tűnt, nemcsak önmagához, hanem a környezetéhez képest is. Ez volt az utolsó képem róla, az a pillanat, amikor az óriásnő legyőzte a perspektívát, így tűnt el életemből Erna. Azóta sem értem, miféle jelenség játszhatott akkor az érzékeimmel, bár ma már úgy érzem, ez talán nem is olyan fontos.

Szász Kálmán



„Anyám kérésére kávépótlóért mentem a Meinelhez.”

Iskolatörténet VII.

OMLÁSVESZÉLY, ÉLETVESZÉLY

Folytatjuk sorozatunkat a hegyi iskola elmúlt évtizedeiről. A krónikát őrző Emlékkönyvből ezúttal az 1958-1965-ös évek lapjait és bejegyzéseit idézzük fel.

Most utoljára írhatok arról, hogy egykoron „felőtktatás” zajlott iskolánkban, ugyanis az 1957-58-as tanév zárása után már ilyen típusú feladatról nem emlékezett meg egyetlen jegyzőkönyv sem. Tulajdonképpen ezek az utóbbi foglalkozások is a szülői értekezleten zajlottak. De vajon mit takart ez a kifejezés?! (Amint hitelt érdemlő információim lesznek e hazai csodáról, tudatom a kedves olvasókkal, addig azonban nem szeretnék párhuzamot sem vonni a kiterjedt nemzetközi gyakorlatból.)

1958 őszén megszűnt a váltakozó tanítás a felső tagozaton. Már csak az alsó tagozat járt felváltva: egyik héten reggel 8-ra, másik héten fél 2-re, viszont ez a hagyomány még jó húsz évig tartotta magát. (Azt hiszem, ezért is vártuk, hogy felsősök lehessünk – mert hitünk szerint a nagyoknak nem „szúrták el” az egész napjukat iskolával. Talán akkor még nem. De azóta? Különórák, korrepetálások, előkészítők, test- és lélekápolás...! Hát akkor inkább aludnék délig az ágyban és a jó, de fárasztó ebéd után az iskolában pi-henném ki magam! Talán.)

Egyébként ez az '58-as jó év volt: az iskola el tudta látni tanulóit év elején tankönyvekkel, füzetekkel és egyéb tanszerekkel, de az életszínvonal javulását mutatta az is, hogy nagyon kevés diák vette igénybe a segélykönyvtárat. És amíg omlásveszély miatt le kellett zárni a lépcsőházat és egy tantermet, addig az oktatási osztály finanszírozta a napközi barátságos termei kialakítására az izléses függönyöket, a zöld növényeket és „a tanulók szellemi fejlettségének megfelelő illusztrációk”-at. Megfelelő számú evőeszköz, tányér és melegítőedény került az ebédlőbe, ahol azt megelőzően a tanulók még saját magukat látták el a szükséges asztalneművel.

A következő év elején újabb tan-

termet kellett bezárni életveszély miatt; három rendes és két szükség-tanteremben (folyosókon, szuterénben) zajlott az oktatás 1960. január 15-ig. Ekkor megkezdődött a termekben a fődémcsere. Nyáron már az Óbudai Selyemkikészítő Gyár asztalosai patronáló üzemenként segítettek a festés-mázolás munkálataiban. Az iskola dolgozói a kisebbik szuterént széntárolóvá, a korábbi széntároló helységet műhellyé alakították át.

Az 1960-61-es jegyzőkönyvből: „A mi hazánkban nyugalom, béke honol, itt nincsenek munka nélkül lézengő emberek, nem retteg senki a holnaptól.” Majd: „Jelentem, hogy a III. ker. Erdőalja úti általános iskolában a tatarozási munkák a vége felé járnak. ...a vállalkozó szülővel karöltve társadalmi munkában 5 nap alatt ki tudjuk takarítani az egészet. Így az iskola teljes egészében szeptember 1-re kitakarítva készen fog állni a kezdésre.”

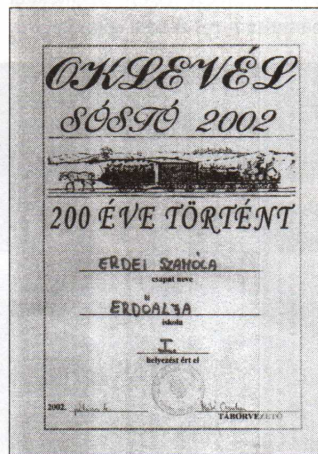
A háború okozta pusztulás és újjáépülés nehézségei tíz év elteltével szinte megismétlődtek. Ismét jelentkezett a szükséges felújítás és bővítés igénye valamint időről időre felbukkant a kötelező éves un. tisztasági meszelés halaszthatatlan feladata. A dokumentumokból azonban fény derül arra az anomáliára is, hogy amíg a pénzszüke miatt ezeket a teendőit társadalmi munkában végeztette állambácsi, addig időközben (1963?) megjelent „a kimeszelés kötelező technológiájáról szóló rendelet” is. Ez már nem tette lehetővé ilyen helyzetekben „társadalmi kapacitás” bevetését, amit szegény Ágoston István – a csupa nagybetűs IGAZGATÓ BÁCSI – amúgy sem tudott már biztosítani, sem szorgalmi időszakban, sem nyáron. Ezért egy 1965. áprilisi levélváltásban mégis furcsának tűnhet ez a leirat: „Előfordulhat azonban, hogy kapacitás-hiány miatt a nyári meszelést sem tudjuk időben eszközölni, azért célszerűnek látszik, ha utóbbi munkára jelentkezett társadalmi munka készséget erre az időre tartalékolja s így biztosítja” (mármint az iskola).

Ha a Hegy megy: NAGY NYÁRI

Előző számunkban megkezdtük, most befejezzük a diákok nyári emlékeiről készült beszámolókat. Ami azt illeti, nem csak az iskolások, hanem szüleik is tollat – helyesebben: számítógépet – ragadhatnak, hogy olykor megörvendeztessenek bennünket egy-egy kedves nyári történettel, esetleg ajánljanak egy olyan tájat, ahol ők már jártak, jól érezték magukat, s hegylakói barátsággal ajánlják azt mindannyiunknak.

Természetesen jutott idő rengeteg játékra, strandolásra, fürdésre, vízicsúszdázásra, vízibiciklizésre, sportolásra, közös beszélgetésekre, sétákra. Kirándultunk Siófókra, ahol strandoltunk a Beach House-on, és sétáltunk a városban is. Felejthetetlen élmény volt a búcsúeste. A táborzáró után meggyulladt az egyedülálló sóstói kép: „SÓSTÓ VISSZAVÁR”, és a gyerekek egy emberként skandálták, hogy VISSZAJÖVÜNK. A torta elfogyasztása után hatalmas tábor tűz zárta az estét.

SÓSTÓ 2002



Idén iskolánk kicsiny, de igen lelkes csapata táborozott Sóstón. A tíz nap nagyon jó hangulatban telt. Tanulóink kimagaslóan szerepeltek a tábori vetélkedőkön, sportversenyeken. A futóversenyen Chowdhary Maryam kategóriájában első helyezett lett. A tábor minden közös programján aktívan vettek részt az erdőaljasok. 200 éve történt címmel az OMK akadályversenyt rendezte a táborban. Kicsik és nagyok rajzoltak, és közösen elkészítették a Kossuth gőzöst. Mind a szellemi mind az ügyességi akadályokat remekül vették a gyerekek. Nagyon örültünk, mikor megtudtuk, hogy az akadályversenyt az Erdei szamóca csapata, vagyis az erdőaljasok nyerték. Gratulálunk.

LENGYELORSZÁGBAN JÁRTUNK

Év vége felé egyszer csak jött a hír: 40 gyerek a kerületből jutalomúton vehet részt egy cserekapcsolat keretében, amit Varsó Bemowo kerületével tart fenn a III. Kerületi Önkormányzat. Egy kis válogatás után – ki is érdemes erre a nagyszerű ajándékra? – június 29-én hajnalban búcsút vettünk kissé aggódó szüleinkektől és útra keltünk. (10 „viharos”, 20 „kerekkes”, 10 „erdőaljas” felsős, 4 tanár kísérővel.)

Három napot töltöttünk Varsóban. Szállásunk a város szívében, a Visztula partján volt. Megnéztük a Királyi Palotát, a Lazienski parkot, ahol pávák és mókások kíséretében sétáltunk, és egy gyönyörű rózsakert közepén, a Chopin szobor alatt, zongora koncertet hallgattunk. Ellátogattunk Willanowba is, amit a varsóiak csak „kis Versaille”-nak hívnak.

Itt egy kiállítás néztünk meg, a franciakerben gyönyörködünk a virágokban és az érdekes alakzatokra nyírt bokrokban. Esténként az Óváros hangulatos utcáin tekeregtünk.

A varsói napok után, tovább utaztunk egészen a Balti-tenger partjáig, egy kis üdülőfaluba, Le-bába. A társaságból szinte még senki nem járt erre, izgalommal vártuk, hogy tényleg olyan hideg-e a tenger, mint amivel riogattak

KIRAJZÁS II.



bennünket. Hát szó se róla, nem volt melegünk benne, de nem hagytuk magunkat elriasztani és már érkezésünk napján megfűrdtünk a nap utolsó sugarainál.

A kevésbé harcedzettek csak a partról nézték a naplementét. Egy hetet töltöttünk a tengerparton. Ez alatt keresztbe-kasul bejártuk Lebát, megnéztük a Nowecini lovastanyát; két bátor jelentkező, Rita és Zsuzsi még lovagoltak is. Megnéztük Gdansk, Gdynia és Sopot városokat, legjobban Gdansk tetszett. A Mária templom tornyának tetejéről beláttuk az egész várost és a tengeri kikötőt. A látvány persze csak azok elé tárult, akik megmászták a mintegy 400 lépcsőt.

Ja, és el ne feledkezzem a legerdekesebb napról! Reggel indultunk busszal, és 4-5 km után megérkeztünk a Slowinski Nemzeti Parkba. Jó 6 kilométeres séta után váratlanul egy sivatagba találtuk magunkat. Cipőket le, és elindultunk a térdig érő simogató homokban. Ezeket a képződményeket mozgó fövenydűnéknek

hívják. Hirtelen egy körülbelül 100 méter magas homokdomb állt előttünk. Nem kis nehézségek árán megmásztuk, körülöttünk mindenütt csak homok. Kezdődött a „homokdili”! Lefutás, felmászás, gurulás, ugrás a mélybe. Berzai Tomi 10 pontos talajgyakorlatot mutatott be: tigrisbukfenc sorozat lefelé a lejtőn címmel. Mikor végképp kidőlünk, és kifényképezgettük magunkat, megindultunk a tengerpartra. Visszafelé a „szűz” parton egy 12 kilométeres séta várt ránk mezítláb, hol a hűs habokban, hol a part homokján. Ember sehol, csak mi és a tenger. Klassz volt!

Időnk egyre fogyott, már csak két nap pihenés jutott. Azon a tájon ritkán tapasztalt nyári hőségben sütkezettünk, fűrdtünk (a tenger már elérte a 18 fokot is), röpiztünk, és lassan sajnos készüldtünk a hazautazásra. Az utolsó előtti nap egy kishajóval még kimentünk a tengerre. Rajnák Dávid azt mondta: ez volt az út megkoronázása.

(Egy a tíz szerencsés közül)

ISKOLAI HÍREK

SZEMNEK ÉS SZÁJNAK

Már egy hónapja élvezzük megújult iskolánk kibővült lehetőségeit! A változást minden szülő, volt és jelenlegi tanítvány is nagy örömmel csodálta meg a szeptemberi sulibuli rendezvényen. Az érdeklődők az iskola két tehetséges pedagógusának: Erdei Zsuzsa 4. osztályos napközi tanítónak és Gazsiné, Kabay Tilda rajztanárnak művészi alkotásaiban is gyönyörködhetnek. A remekül sikerült „háztűznézőn” természetesen nem csak a szemekre, hanem a szájakra is gondoltunk: több mint kilenc tűzön rotyogott és sült valami. A hagyományos gulyáslevesen, és a tárkonyos csirkemellen kívül palócleves, sült krumpli és virsli is készült. Előkerültek az otthon elkészített illatos sütemények is.

HOL VAGYTOK, ÚJSÁGÍRÓK?

Az új épület adta lehetőségeket szeretnénk, ha a tanítványaink még jobban élvezhetnék. A tantestület komoly szervező munkával biztosítani tudta, hogy a tanításhoz kapcsolódva az eddig is meglévő szaktárgyi és könyvtári foglalkozások mellett beindulhasson a színjátszó, a tánc és az újságíró klub foglalkozás, valamint a mindennap igénybe vehető sportkör. Nagy megdöbbenésünkre az előzetesen felmért igényekkel szemben, kevés érdeklődő látogatja ezeket az érdekes és a gyerekek számára nagyon hasznos foglalkozásokat. Vagyis, kedves szülők, használják ki ezeket a helyben található, ingyenes szolgáltatásainkat!

MEGJÖTT AZ 1%, ÖSSZESEN 625.611 FORINT!

Először is: köszönjük! Ez a pénz teszi majd lehetővé, hogy írásvetítő, videó és székek vásárlásával tegyük alkalmassá a tetőtéri nagytermet kulturális rendezvények megtartására. Így majd a szülőknek is be tudjuk mutatni gyermekeik produkcióját. Ebből a pénzből szeretne az alapítvány kuratóriuma, a rászoruló gyermekek erdei iskolai költségeihez is hozzájárulni. Ezen kívül még sok mindent szeretnénk. Jó lenne az udvari körülményeken is javítani. A legtöbb osztály termében cserére vár az elhasználódott és korszerűtlen pad és szék. Sajnos erre most nem futja. Ezen segíthetnek a kedves szülők, némi évközi befizetésekkel. A csekkek az iskolatitkártól kérhetők. Higgyék el, már pár száz forint is sokat jelent.

ŐSZI PAPIRGYŰJTÉS

Ez az október 15-ig tartó akció szintén segíti iskolánk tárgyi feltételeinek javítását. Kérjük, hogy minden újság kidobálásánál gondoljanak arra, hogy amennyiben a felesleges papírhegyet hozzánk hoznák, nem csak környezetvédelemből vizsgáznak jelesre, hanem támogatják a kultúrát is.

MEGTALÁLTUK!

Ebben a tanévben is szép, romantikus környezetben töltjük majd el az erdei iskola napjait. A helység a Bükkben, Szilvásváradtól nem messze található Dédestapolcsány. Persze addig még előtűnk egy teljes tanév, amihez sok sikert kívánok!

Marótiné Horváth Gizella
igazgató

AZ EGYESÜLET HÍREI



„Egynek minden nehéz,
sokaknak semmi sem
lehetetlen”

Várkonyi László a Népházban

AZ EMBER, AKI ELHOZTA A HIMALÁJÁT AZ ÓHEGYRE



Majdnem olyan, mint a Testvérhegy...

Erről a rendezvényről nem annyira az Óhegy-Híreket, mint inkább az „Ódomb-Híreket” kellett volna, hogy tudósítsam... Hi-

szen a mi „hegyünk” talán még lankának is csak erős túlzással volna nevezhető ahhoz képest, amiről. a Nagy Hegyet megjárt

büszkeségünk: Várkonyi László tartott előadást.

Mindenesetre szép számmal voltunk kíváncsiak beszámolójára, szeptember 20-án, pénteken. A nagyterem sajnos, illetve, hál istennek foglalt volt – egyelőre a terem kiadásából származó bevételeket az Egyesület nem küldözheti –, így hát a Népház kistermében zsúfolódtunk össze több mint félszázan, hogy meghallgassuk a messziről jött ember igaz meséit. A gyerekek a széksorok előtt a földön ültek, de még az ablakpárkányok is ülőhelyül szolgáltak, és jónéhányan maradtak szék nélkül is. Aki nem fért be a terembe, az a folyosón, az ajtó előtt szorongott, hogy a kiszűrődő hangok és képek segítségével

nyerhessen némi képet a nagy kalandról.

Várkonyi László, a 2002. évi sikeres magyar Himalája-expedíciójának tagja, kedves szerénységgel vezette be az útkjéről szóló, mintegy húszperces videofelvételt. Aztán gyönyörű diafelvételekkel szemléltetett előadás következett a gleccserek természetrajzáról, a magas hegyi expedíció nehézségeiről, veszélyeiről, és a szépségeiről is. Majd megindult a kérdések áradata, hogy egyre nagyobb csodálattal nézzünk Konyira, aki imponáló tájékozottsággal válaszolt a legkülönbébb témákra, legyen az akár geológiai, természetrajzi, avagy politikai természetű. Például: hány ezer méterig jutnak fel az állatok és a madarak, mit termelnek, miből élnek a környező népek lakói, milyen államforma és politikai stabilitás jellemzi a környező országokat, milyen ásványi kincsek találhatóak a Himalájában, hogyan lehet védekezni az időjárás és az oxigénhiány ellen, mint esznek az expedíció tagjai, mik az előnyei és a veszélyei az oxigénpalackos mászásnak – és folytathatnánk.

Mintegy két és fél óra múlva kegyelmeztünk csak előadónknak, és engedjük végre hazatérni azzal a kellemes érzéssel, hogy kedves szomszédunk, és „hegylakó” társunk dicsfényéből egy kicsi ránk is hullott.

Cs. V.

Kirándulni voltunk A POMÁZI LÁNGOS DÍCSÉRETE

Szombat reggel nyolc óra. Az időjárás-jelentés esős, záporos időt jósol, hál isten, rosszul! Hétágra süt a nap, imitt-amott felhőcskék az égen. Kicsit késve gyűlik össze a csipet-csapat: négy felnőtt, hat gyerek. Malomkerék nagyságú lángos falatozás Pomázon, ilyen finomat csak itt lehet enni évtizedek óta. A járt utat a járatlanért el ne hagyj; mi azért elhagytuk a gombákkal való találkozás reményében, ami egyetlen vörös

nyálkásgomba (Chroogomphus rutilus) képében meg is jelent a meredek hegyoldalon. De: hova lett a túravezető?

Itt van elbújva a fának dölve! A „Mit csinálsz?” kérdésre sípoló hangon érkezik a válasz: Levegőt veszek! (Mit szólna ehhez Konyi?!)

Nyalósó, összetaposott feltúrt terrep, a vadászok reményt keltő helyein át sok-sok gyönyörűség szikla közé érünk, ahol a mintegy kétméteres magasságban lévő kőkengyelben bujkálás jelentett igazi örömet a kicsinyeknek.

Eötvös Lóránt menedékház: turisztokaság ünnepel, himnusz, hátforrosító napsütés, narancslé, sör – ennél több nem is kell... Csak egy kis

sarazás, mivel az alig várt szakadék helyett egy másikba vezettem a csapatot. A kerülő után újra kezdtük, csak azt sajnáltuk, hogy Éva néni nem volt velünk, pedig ő úgy megszerette ezt a helyet. Lánc-lánc-vizeslánc, a gyerekek, mint a kiskutyák, soha el nem fogyó energiával rohantak le-föl és minden irányba. Csak valahogy le kell majd mosni róluk a sarat! A gyerekek kifogyhatatlan energiája a buszmegállóban fűkaszásba és homokozásba csapott, amit a felnőttek dög fáradtan, elhomályosodott tekintettel néztek. Rájuk szólni sem maradt erőnk.

Azért a következő utunk a Pilis hegy tetejére visz majd, a felhők fölé.

-ke-

NÉPHÁZ

Hétfő:

7³⁰ – 9³⁰:

Reggeli erősítés – Tenki Tamás

18⁰⁰ – 19⁰⁰:

Női torna – Szolga Beáta

18⁰⁰-tól BRIDZS KLUB

Kedd:

18³⁰ – 20³⁰ Jóga – Beke Andrea

ÁLLANDÓ PROGRAMOK

Szerda:

18⁰⁰ – 19⁰⁰ Női torna – Szolga Beáta

18⁰⁰-tól BRIDZS KLUB

Csütörtök:

7³⁰ – 9³⁰ Reggeli erősítés – Tenki Tamás

17³⁰ – 18³⁰

Hastánc tanfolyam

18³⁰ – 19³⁰

20⁰⁰ – 21³⁰ Társastánc tanfolyam

TELEHÁZ

Nyitva tartás:

Szerda: 13.00-18.00

Péntek: 13.00-18.00

Szombat: 13.00-18.00

A Teleház vezetője: Turi László

MIÉRT KEZDTEM EL BRIDZSEZNI?

Ma már tudom, hogy a bridzs, a bridzsezés köré kialakított arisztokratikus kód, misztikus mellébeszélés csupán az ostobák, a játszani (általában) nem tudók vagy nem szeretők nagyon is együgyű és sajnos rosszindulatú sznobizmusát takarja. Bevallom töredelmesen és nonkonformista lelkem teljes kitarulkozásával, hogy engem nem ez a misztikum vonzott a bridzsasztalok, -party, -versenyek búvókörébe. Sőt, még az általam igen nagyra tartott Agatha Christie csodás krimijeiből áradó, szívet melengető és igazi békeidőket idéző légkör is kevés volt ahhoz, hogy kezembe vegyem az ördög ötvenkét lapos bibliáját.

Lehet, kiábrándító, de mégis úgy áll a dolog, hogy a leghétköznapibb emberi gyarlóság (vagy erény?), a hiúság indított el eme nemes, máig tartó szenvedély kijelölte, gyötrelmes és izgalmas úton, a mindhalálgig tanulható bridzsjáték útján.

De kezdeném a dolgot a dolgok kezdetén. Budai lakos és önjelölt értelmiségi lévén ifjanc koromban én is gyakori látogatója voltam a Lukács fürdő néven intézményesített, némiképp köldök-nézős, szellemi katlannak. Sors-társaimmal, a többi önjelölttel együtt nemcsak a gyógyító vízben, hanem az akkori művészvilág nagyjaiból, és a természetesen köréjük „sodródó” szép nőkből álló sugárzásban is lubickoltunk. Én magam sosem tudtam a sugárforrásnak még csak a közelébe sem kerülni, csupán örökös, távoli szemlélője maradtam, de a Lukács közönsége elég barna és meglehetősen jól kisportolt alakoknak, valamint a korszak lengyel filmsztárához: Zbigniew Cybulski-éhoz erősen hasonlító fejstruktúrámnak köszönhetően mégis befogadott.

Köztudott volt, hogy a Lukács hátsó teraszán akkoriban nap, mint nap legalább három asztalon napsütötte és kemény bridzscsaták folytak óriási kibicsereg gyűrűjében (utóbbiak, praktikusán, néha a napernyő szerepét is betöltötték). A zslugázás egyébként csak amúgy fürdőruhásan, napszemüvegesen, Bergamott-napolajosan zajlott.

Történt egyszer, egy olyan gusztustalan, meleg, de nem napos, felhős, de nem esős délutá-



non, hogy „nem lett ki” az egyik asztal négyese. A kezében a paklit lágyan pörgetve a csonka asztal férfitagja (még két nő ült az asztalnál) egyenest odajött a napozóágyamhoz, és megszólított: – Bocs’, hogy zavarlak. Kéne egy negyedik, mert a Béla nem jött el, és csak hárman vagyunk. Gyere, ülj be. Nem veszélyes. Tudod, laza, kávéházi egy treffit játszunk nyolcas robberekben.

Látszott a mosolygó arcán, fel sem merült benne, hogy ha valaki a Lukács hátsó teraszán napozik, az nem tud bridzsezni.

Őrült zavarban, és krákgóva keresve a szavakat ültem föl fektemből bordás napozóágyamon. Kétségbeesett gondolatok futottak át az agyamon. Hát itt van az alkalom, és, ha nem is a szentek szentjébe, de legalább az előtérbe beléphetnék, és tessék, nem

tudok bridzsezni. Ráadásul az asztalnál ülő két, napbarnított, karcsú, bár nem éppen hamvas nő biztatóan mosolygott rám. Ha tehettem volna, ott sülyedek el a teraszba ágyastul, szégyenestül, helyette azonban csak néhány rekedtes szót tudtam kinyögni:

– Jaj, kősi szépen a meghívást, de sajnos nem tudok bridzsezni. Ne haragudjatok!

Valószínűleg minden esetlensége ellenére elég őszintén hangozhatott a válaszom, mert a férfi (később közismert színész lett) még mindig mosolyogva, kedvesen megvigasztalt:

– Nem baj, előfordul az ilyesmi. Megpróbálok valaki mást keresni, bár te nagyon szimpatikus

nem lehetek. Legalább kártyaügyekben nem.

Aztán, amint az már lenni szokott, jöttek más, fontosabb, nyomban megtanulni valók. Az egyetem, a szakma és még sok minden. A kudarc sebe azonban mélyebb volt, mint hittem, és nem is nagyon akart gyógyulni. A Lukácsba évekig nem is mertem lejárni, viszont alig vártam az alkalmat, hogy a sok elvégzendő után egyszer legyen időm és lehetőségem nekilátni a bridzstanuláshoz. És azután majd lemehessek a Lukácsba, és akkor majd, ha valaki odajön hozzám, és azt kéri, hogy menjek el negyediknek, könnyedén mondhattam neki:

– Egy pillanat, csak felveszem a papucsomat.

Az alkalom, természetesen kisebb késéssel, azaz tizenöt év múlva érkezett. A menetrend a megszokott volt. Zánkay Péter tanfolyam az Építők-ben, aztán felévnnyi társasági lötyögés, majd versenyzés éjjel-nappal.

Talán mondanom sem kell, soha többé az életben nem fordult elő velem, hogy a Lukácsban negyediknek hívtak volna.

Nem csak azért, mert a korábban kisportolt alakom enyhén szólva puhább lett, vagy, mert a szerencsétlen sorsú Cybulski időközben fiatalon meghalt, és a fejem kiment a divatból, hanem azért, mert a Lukácsban megszűnt (vagy megszüntetett) a bridzsezés. A fürdőt felújították, a teraszról eltűntek a székek, az asztalok, és csupán a napozóágyak maradtak, meg a zuhanyok. Néhány reménytelenül reménykedő próbálkozás után én is leszoktam a Lukácsról. És, hogy az önjelöltből valódi értelmiségi lettem-e, őszintén szólva nem tudom, azt viszont tudom, mert megtanultam, hogy a bridzs egy nagyszerű játék, amit el lehet kezdeni, lehet sokáig tanulni, de teljesen megtanulni sosem. És ez benne a gyönyörű.

na. Nem csak azért, mert a korábban kisportolt alakom enyhén szólva puhább lett, vagy, mert a szerencsétlen sorsú Cybulski időközben fiatalon meghalt, és a fejem kiment a divatból, hanem azért, mert a Lukácsban megszűnt (vagy megszüntetett) a bridzsezés. A fürdőt felújították, a teraszról eltűntek a székek, az asztalok, és csupán a napozóágyak maradtak, meg a zuhanyok. Néhány reménytelenül reménykedő próbálkozás után én is leszoktam a Lukácsról. És, hogy az önjelöltből valódi értelmiségi lettem-e, őszintén szólva nem tudom, azt viszont tudom, mert megtanultam, hogy a bridzs egy nagyszerű játék, amit el lehet kezdeni, lehet sokáig tanulni, de teljesen megtanulni sosem. És ez benne a gyönyörű.

Sz. K.

Ezt írtuk 5 éve

ÓHEGY-HÍREK TÖRTÉNELEM

Új rovatot indítunk, tisztelegve havilapunk immár jelentős múltja előtt. Az egykori – öt évvel ezelőtti – Óhegy-Hírekben lapozgatva kedves emlékek, elfeledett történetek, ismerős és örökzöld témák kerülnek elő. A most induló sorozatunkhoz – szokásunkhoz híven – várjuk az olvasók segítségét, mégpedig két okból is. Egyrészt ugyanis jó néhány példány egyszerűen hiányzik, nem találjuk. Tehát akinek megvannak az Óhegy-Hírek 1997 októberétől megőrzött számai, akár csak egy-kettő is, azt kérjük, segítsen, adja kölcsön néhány napra a lapokat. Másrészt várjuk az egykori szövegeket illusztráló egykori fotókat, hátha ezek közlésével még színesebbé tehetjük a visszaemlékezést.

És akkor kezdjük hozzá: miről írt az Óhegy-Hírek 1997. szeptem-

berében? (Az októberi szám például egyelőre hiányzik...)

Hol van már hegyünk nyugalma? – kérdezte akkori írása címében Sáringer Kálmánné. És a szöveg, mintha csak rímelve az e lapszámunkban olvasható rendőrségi anyag néhány mondatára. Íme:

„A régen békés, nyugodt lakóhelyünkön az utóbbi időben újra megszorodtak a bűncselekmények. Az éj leple alatt a bezárt kertekben álló autókat kirámolják, kiszereleik belőlük nem csak a magnót, de még a szélvédőket is. Feltörnek a garázsokat, autókat, kerékpárokat visznek el, sőt, még a több éve a kertben rozsdásodó, üzemképtelen fűnyírónak is lába kél! Az sem akadály, ha a kertben kutyák vannak. Olyan esetek is adódtak, amikor a kutyákat (!) lopták el. Semmit nem lehet biztonságban tudni (kivéve

talán azokat, amik le vannak betonozva).

A házukban békésen alvó emberek arra riadnak fel, leginkább hajnali 3-5 óra között, hogy biztosan csak képzelődnek, hallucináció az egész. Reggel aztán rálelnek a nyomokra.

Van egy régi jó tanács: segíts magadon, az isten is megsegít. Kedves lakótársaim! Figyeljünk egymás javaira! Legyünk éberek! Lássunk el önerős figyelőszolgálatot! Ne legyünk közömbösek!”

S ebben a lapszámomban „kaptuk a szomorú hírt, hogy életének 91. évében elhunyt Turtsányi Béla bácsi, hegyünk legidősebb és sokak által szeretett lakója. A címlapra kitett gyászkeretes anyag lapzárta után érkezett; a lapban, bent Turtsányi Béla bácsi még, mint az Óhegy-Hírek által meghirdetett helytörténeti vetélkedő sztárjaként szerepel. Ő volt például az egyetlen, aki tudta, hogy ki is az a virilista...”

Emlékszünk még a Motorola típusú készülékeket beszerelő MATÁV próbálkozására? A katasztrofális hegyi kommunikációs viszonyok miatt létrejött Telefonvonalal Elégedetlenek Társasága

tíltkozásának eredményeként aztán a MATÁV leszerelte ezeket a nagyon gyenge készülékeket, s meggyorsította a normális, vonalas telefonok felszerelését. Vagyis, a hegyiek összefogását jelentős sikerként könyvelhettük el.

Ort János – mindannyiunk kerésze – a közelgő őszi-téli tennivalókról írt, s az iskolás gyerekek pedig a sóstói táborozásról hoztak kedves olvasnivalót, ahogy teszik ezt most is, lapunk 12. oldalán.

Az akkori szüreti báli felhívást olvasva szomorúan állapíthatjuk meg, hogy ma már az a mondat bizony nem is szerepelhetne a mostani felhívásban: A helyi termelők boraikkal nevezhetnek a versenyre... Hol vannak már a helyi termelők? És ugyancsak már csak némi búslakodó nosztalgiával idézzük az Óbuda-Hegyvidék Diáksport Egyesületének (!) felhívását: „téli korcsolya- és szánkópálya építését tervezzük, amelynek használata szintén ingyenes lesz a hegyvidék lakói számára.”

És végezetül egy apróhírdetés, a 3684-123-ról: Régi és idegen nyelvű, főleg szépirodalmi könyvek eladók. Tessék mondani: eladta?

**OKTÓBER 12-13-ÁN
NYÍLT HÉTVÉGE**

**SUZUKI
RÓMAI -NÁL!**

Bp. III., Rákóczi u. 33.
Tel.: 240-4444 (Szalon)
436-7920 (Szerviz)
Ny.: H-P: 8-18, Szó-V: 9-13

márkakereskedés
és szerviz

Itt a megújult Wagon R+!

Látogasson el hozzánk, sok kedvezménnyel,
meglepetéssel várjuk!

**ÓRIÁSI használt autó VÁSÁR,
most ajándék teletankkal
vagy átírási költség nélkül!**

A LEGJOBB AJÁNLATOT BIZTOS TŐLÜNK KAPJA!

www.suzukibarta.hu, www.autodata.hu, www.vezess.hu

Teljes körű szervizszolgáltatás ♦ Zöldkártya
♦ Karosszéria- és biztosítási munkák ♦ Eredetiségvizsgálat

Számítástechnikai oktatás a Teleházban!

- nem tudod mi az Internet?
- nem tudsz e-mail-t küldeni, fogadni?
- érdekelne hogyan működik a PC-d?
- problémát okoz a Microsoft Office?
- vagy egyszerűen csak érdekel a számítástechnika?



Nálunk minderre választ kaphatsz! Korosztálytól függő
6 fős csoportok, a jelentkezőkkel egyeztetett időpontokban.

Érdeklődni: 06-70-310-0003, 430-1326, vagy személyesen szerda,
csütörtök 13-18-ig. Cím: Óbudai Teleház, Toronya utca 33.

PAN-NA 2001 KFT.

HOZZÁNK ÉRDEMES BÉTÉRNI!

APEH- és ügyviteli NYOMTATVÁNYOK

Iskola- és irodaszerek, különleges csomagolóanyagok,
képeslapok.

KREATÍV ÖTLETEI

megvalósításához szükséges eszközök széles és egyre bővülő
választéka várja kedves vásárlóinkat.

Nyitva tartás: H-P: 9.00-18.00 óráig Szó: 9.30-13.00 óráig

Címünk:

1035 Budapest, Vörösvári út 39. Tel.: 430-0928. Fax: 430-0929